

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE
MINISTRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA
RECHERCHE SCIENTIFIQUE
UNIVERSITE ABDELHAMID IBN BADIS – MOSTAGANEM-
FACULTE DES LANGUES ETRANGERES
FILIERE DE LANGUE ESPAGNOLE



UNIVERSITE
Abdelhamid Ibn Badis
MOSTAGANEM

Mémoire de fin de Master en
Littérature et Civilisation hispaniques

Le Visir Sevillano Abā Bakr Ibn ‘Ammār Al-Andalusī
(1031-1085)

Présenté par:

BENRAHOU SEROURI Aouali

Membres du jury:

Présidente: BESSIOUD Nacira

Examineur : MORTET Farida

Promoteur: FEKIH Saléha

Année Universitaire: 2022-2023

República Argelina Democrática y Popular
Ministerio de Enseñanza Superior e Investigación Científica
Universidad Abdelhamid Ibn Badis –Mostaganem-
Facultad de Lenguas Extranjeras
Departamento de Lengua Española



Memoria de fin de Máster en Literatura y Civilización Hispánica

**El Visir Sevillano Abā Bakr Ibn ʿAmmār Al-Andalusī
(1031-1085)**

Presentado por:

BENRAHOU SEROURI Aouali

Miembros del tribunal:

Presidenta: BESSIOUD Nacira

Vocal: MORTET Farida

Directora: FEKIH Saléha.

Curso académico: 2022-2023

Dedicatoria

Dedico este trabajo:

A mis padres que me han apoyado para terminar mis estudios.

Y mis cariñosos hijos gemelos Muhammad y Lokmane Abd al-Karim

A mi difunto hijo 'Abd al-Rahim

*A mi marido Saber por su paciencia, comprensión y al estar a mi lado
en estos dos años de estudios*

A mi amiga BOUDA Wiem.

Agradecimientos

Agradezco ante todo a *Alá* por haberme dado la paciencia y la fuerza para soportar y superar los obstáculos y seguir adelante.

Agradezco a *mis padres* que estuvieron a mi lado en los momentos más difíciles de mi vida.

Agradezco a mi profesora *FEKIH Saléha* por su apoyo incondicional, su orientación y su comprensión.

Expreso mi gratitud, asimismo, a los profesores miembros del tribunal por haberme ofrecer su tiempo para leer, revisar y evaluar este trabajo.

Finalmente un gran agradecimiento a todos mis profesores del departamento de la lengua Española especialmente la señora *Karima Ouali Taleb Abedarahmane*.

¡Muchísimas Gracias!

Sistema de transliteración de las letras árabes a las españolas¹.

Letra	Transliteración
ء(hamza)	'
أ	a
ب	b
ت	t
ث	ṯ
ج	y
ح	h
خ	J
د	d
ذ	ḏ
ر	r
ز	z
س	s
ش	s
ص	ṣ
ض	ḏ
ط	ṭ
ظ	ẓ
ع	'
غ	g
ف	f
ق	q
ك	k
ل	l
م	m
ن	n
و	w
ه	h
ي	y

Alif maqṣūra (ى) = à

Tā' marbūṭa (ة) = a (en estado absoluto) y at (en estado constructo).

Artículo (ال) (aun ante solares) y -l- (precedido de palabra terminada en vocal)

Vocales largas = ā, ī, ū.

Vocales breves = a,

¹Tunión de Lara, Manuel, (1984), *Historia de España*, Vol.III, Editorial Labor, Barcelona, p.11.

Índice

Introducción general	01
Capítulo I: Ibn ‘Ammār en el periodo del rey al-Mu‘taḍid	
1. Desintegración del califato de Córdoba en el siglo XI.....	05
2. Aparición de los reinos de Taifas (1031).....	07
3. Fundación de la Taifa ‘Abbadí de Sevilla (1023-1091)	08
3.1. Abū al -Qāsīm Muḥammad bnu Ismā‘īl bnū ‘Abbād (1023-1042).....	09
3.2. Abū ‘Amrū ‘Abbād bnu Muḥammad al-Mu‘taḍid (1042-1069)	10
3.3. Abū Al-Qāsīm Muḥammad bnu ‘Abbād al-Mu‘tamid (1069-1091).....	11
4. Datos biográficos de ibn ‘Ammār	13
5. De un trovador a su instalación en la capital de los banū ‘Abbād.....	14
6. Relación entre Ibn ‘Ammār y Al-Mu’tamid ibn ‘Abbād.....	16
Capítulo II: Ibn ‘Ammār en el periodo del rey al-Mu‘tamid	
1. Ibn ‘Ammār gobernador de Silves.....	20
2. Ibn ‘Ammār visir de Sevilla.	21
2.1. Legendaria partida de ajedrez.....	22
2.2. Ibn ‘Ammār el diplomático	25
3. Ibn ‘Ammār gobernador de Murcia.....	27
3.1. La primera campaña.	27
3.2. La segunda campaña.....	28
3.3. La traición de ibn ‘Ammār a al-Mu’tamid.	29
4. Fin trágico de ibn ‘Ammār	31
5. Visión de algunos historiadores sobre la personalidad de ibn ‘Ammār.	32
Conclusión general	35
Bibliografía	38
Anexos	42

Introducción general

Introducción general

En el siglo XI de la historia de al-Ándalus, se produce importantes acontecimientos históricos en el espacio geopolítico abriendo así una nueva política representada en la transición del califato a los reinos de taifas. La era que fue conocida por la turbulencia y la confusión, al mismo tiempo, fue marcada por la era de " *Oro de la literatura* " que nos presenta el mayor esplendor cultural y un número infinito de sabios y literatos que desempeñaron un papel importante en el lado político y literario.

Entre estas taifas, se encuentra la dinastía de los 'Abbādīs de Sevilla que fue una de las taifas más poderosas y florecientes por el mayor interés que había dado a los ulemas, los intelectuales y los poetas hasta que se convirtió, en aquel entonces, en uno de los centros de la cultura, y donde la poesía fue muy apreciada. Entre estos hombres de letras citamos el gran poeta y político Abū Bakr ibn 'Ammār, uno de las más destacadas figuras que conoció la corte sevillana. No solo dejó huella en la literatura, sino también en la política y la diplomacia. Gracias a la inteligencia y las habilidades extraordinarias que poseía, se contribuyó a cambiar acontecimientos fatídicos en al-Ándalus, y eso gracias al apoyo incondicional y el mayor respaldo que le había dado el rey al-Mu'tamid ibn 'Abbād.

Muchos motivos nos impulsaron a elegir este trabajo y profundizar en sus detalles, mencionamos los más importantes:

-La falta de las fuentes árabes y extranjeras especializadas en nuestro tema y su marginación por parte de los historiadores a pesar de su legado literario en al-Ándalus en general y su papel político en la taifa Sevillana en particular.

-El papel de los plebeyos en la contribución al movimiento político y la conducción de los asuntos del estado.

-La curiosidad que nos llevó a un estudio analítico de la personalidad de ibn 'Ammār quien distingue por la ambigüedad y la inteligencia que lo llevó a las posiciones más altas en el poder y la imprudencia que lo llevó a la ejecución.

Para alcanzar los objetivos de nuestra investigación hemos consultado las aportaciones historiográficas iniciales que son demasiadas en la historia de la Península Ibérica en la edad medieval que tratan el contexto histórico de los reinos de taifas. Sabiendo que la mayoría de ellos son en lengua árabe para apreciar el trabajo y también a causa de la falta de fuentes extranjeras entre ellos destacamos:

Introducción general

El libro del cronista al-Murrākuṣī ‘Abd al-Wāḥid, *al-Mu‘yab fī Taljīs Ajbār al-Magreb* publicada en 2006. Una obra rica por sus informaciones a pesar de su lenguaje sencillo y simple. Trata la historia de al-Ándalus y los eventos históricos más sustanciales. Las memorias del emir de la taifa Zīrī de Granada, ‘Abd Allāh ibn Balqīn, conocidas en la historiografía árabe por el libro de *al-Tibyān*, éste aborda con muchos detalles, los hechos históricos acaecidos en esta época de la historia de al-Ándalus. De las fuentes tan fundamentales para el estudio de la historia del islam peninsular con toda credibilidad, citamos la obra de *al-Dajīra fī mahāsīn ahl al-‘yazīra*, del escritor y cronista ibn Bassām Aṣantaṛīnī, pero esta última se caracteriza por su lenguaje difícil y la de al-Maqqarī Aḥmad bnu Muḥammad Al-Tilimsānī *Nafaḥ al-ṭīb fī goṣn Al-Ándalus Al-rraṭīb*.

En cuanto a las fuentes especializadas en el estudio de la personalidad de ibn ‘Ammār; son un poco raras, ya sea en árabe o en lenguas extranjeras entre ellas mencionamos. El libro del doctor Líbano Mustafá Qayṣar denominado: *ibn ‘Ammār al-andalusí* que aborda profundamente la personalidad de ibn ‘Ammār primero como hombre plebeyo y trovador, segundo, como poeta en la corte Sevillana y hombre político: visir, diplomático y príncipe en esta misma taifa. La obra del doctor Jāliṣ Ṣāliḥ que lleva el título de: « *ibn ‘Ammār al-Andalusī* », que trata su contexto histórico, su vida además de la trayectoria política y literaria de ibn ‘Ammār, con las explicaciones de su poesía.

En lo que toca las referencias escritas en lengua castellana tenemos la de Dozy, Reinhart P: *Historia de los musulmanes de España libro (III. El califato Libro IV Los reyes de Taifas)*, es una especie de enciclopedia que versa sobre la historia musulmana en la Península Ibérica. Indicamos también la tesis doctoral de la profesora FEKIH Saléha titulada « *Aproximación histórico-política de las dos taifas: la ‘Abbadí de Sevilla y la Zīrī de Granada (1013-1091)* » que es tan rica por sus explicaciones, análisis y detalles que tocan las dos taifas: Sevilla y Granada.

Para lograr los objetivos de esta investigación, pretendemos dar respuestas a las siguientes preguntas: ¿Quién fue este hombre? ¿Qué papel desempeñó en la corte de los banū ‘Abbād? y ¿Qué añadió a la historia de al-Ándalus?

El objetivo principal de la presente investigación, es intentar demostrar y reconsiderar el papel de ibn ‘Ammār y su impacto en la historia de al-Ándalus en general y la de la taifa de Sevilla en particular, asimismo, estudiar el lado psicológico de su personalidad.

Introducción general

Desde la óptica metodológica, hemos seguido un proceso analítico, narrativo en la presentación de los hechos históricos y políticos. También hemos adoptado un proceso analítico, descriptivo en el estudio social y psicológico de la personalidad de ibn ‘Ammār y un método comparativo para comparar entre las fuentes árabes y extrañas.

Por eso, nos proponemos dividir el trabajo en dos capítulos. En el primer capítulo cuyo título es: *ibn ‘Ammār en el periodo del rey al-Mu‘taḍid*, trataremos en primer lugar, las condiciones políticas e históricas durante el siglo XI, es decir desde la caída del califato de Córdoba hasta la aparición de los reinos de taifas, arrojando luz mucho más sobre la taifa de Sevilla. En segundo lugar, tocaremos las circunstancias sociales de ibn ‘Ammār, su origen, su familia, su cultura y su fama como trovador. Al final, abordaremos, su vinculación con la corte sevillana durante el reinado de al-Mu‘taḍid y su hijo al-Mu‘tamid.

En lo que se refiere al segundo capítulo que lo hemos denominado; *ibn ‘Ammār en el periodo del rey al-Mu‘tamid*, hablaremos primero de su relación con el rey al-Mu‘tamid y su ascenso a importantes cargos en la taifa de Sevilla, además, estudiaremos su vida administrativa, su papel político y diplomático que desempeñó en este mismo reino. Segundo, hablaremos de su independencia por el gobierno de Murcia y su golpe de estado contra su soberano y su amigo. Mientras que en el último nos ocuparemos de su calvario en la prisión, su ejecución y la visión de unos historiadores sobre este gran hombre.

Capítulo I: ibn ʿAmmār en el periodo del rey al-Muʿtaḍid

La personalidad de Abū Bakr ibn ‘Ammār apareció en el siglo XI en la taifa ‘Abbadí de Sevilla. Según los historiadores, es una figura típica, pero misteriosa e incomprensible. En este apartado, trataremos la situación política y la era que precedió al surgimiento de los reyes de taifas, en especial, los acontecimientos que acompañaron la fundación y la consolidación del estado sevillano. Luego, abordaremos con más detalles y profundidad esta personalidad, hablando de su linaje, vida, estatus social, y todas las circunstancias que lo rodearon. Por último, indicaremos cómo pudo lograr los puestos más claves en Estado sevillano.

1. Desintegración del califato de Córdoba en el siglo XI

En 929, finalizó la era del emirato independiente en Al-Ándalus² y se inició la época del Califato de Córdoba. ‘Abd al-Rahmán III ibn Muḥammad, octavo emir de la dinastía Marwaní, conocido mucho más por el título honorífico de al-Nāṣir Li-Dīn Allāh, se autoproclamó primer Califa de al-Ándalus. El nuevo Estado fue independiente con máxima autoridad y autonomía política y religiosa separada de al-Jilāfa al-‘abbāsīyya en Bagdad³. Según los historiadores el Califato de Córdoba fue una gran civilización en la edad medieval, porque fue el más brillante, ya que alcanzó su máximo esplendor intelectual y un desarrollo económico, además de una mayor seguridad y estabilidad política y social, como lo menciona la doctora FFKIH en estas expresiones:

Con la muerte del último emir-califa, el Umayya ‘Abd-al-Rahmān III al-Nāṣir(912-961/300-350h.), fundador del califato independiente en al-Ándalus, (929-313h.) y salvador de la civilización musulmana de la hegemonía cristiana, se encerró completamente la era la más gloriosa, lúcida, próspera y vivaz, no solamente, de la historia de Al-Ándalus, sino de toda la historia medieval, que reconocía dicho bajo el reinado de este sensato joven Marwaní⁴.

La etapa del Califato se dividió en dos periodos: el primer período tuvo tres califas⁵ que marcaron una época poderosa y civilizada llena de la prosperidad cultural, económica y una

²Al-Ándalus es la Península Ibérica en la edad medieval bajo el dominio musulmán, actualmente es España y Portugal. Primero estaba bajo el dominio romano y fue llamada Ašpanya, y después estaba bajo el dominio visigodo. Finalmente en 711 fue conquistada por los musulmanes hasta 1492 que es el año de la caída de Granada bajo los Reyes Católicos. Para más detalles véase: AL-Murrākuṣī, ‘Abd Al-Wāḥad., (2006), *Al-Mu‘yab fī Taljīs Ajbār Al-Magreb*, al-ṭab‘a l-‘ulā, al-al-maktabat al-‘aṣriyat ‘y al-Matba‘a al ‘aṣriyat, Bayrūt- lubnān, p.263.

³Al-Sirḡānī, Rāgib, (2011), *Qīṣat al-Ándalus mina l-fath ilā al-suqūṭ*, Mu‘asasat iqra’ li-naṣr wa al-tawzī‘ wa al-tarḡama, al-ṭab‘a l-‘ulā, Al-Qāhira, pp.204-205.

⁴Fekih, Saléha, (2021-2022), Aproximación histórico-política de las dos taifas: la taifa ‘abbadí de Sevilla y la Zirí de Granada (1031-1091), [tesis doctoral], de universidad de Mostaganem., pp.17-18.

⁵Primero ‘Abd al-Rahmān III (929-961) y después su sucesor al-Ḥakam II (961-976) y finalmente Hiṣām II (976-1009-1010-1013). Para más detalles sobre estos grandes califas véase: Al-Sirḡānī, Rāgib, op.cit., pp.189-226. ; al-Murrākuṣī, ‘Abd Al-Wāḥad, op.cit., pp.26-29.

Capítulo I: ibn ‘Ammār en el periodo del rey Al-Mu‘taḍid

estabilidad política que duró hasta la muerte de Muḥammad ibn Abī ‘Āmir conocido por Almanzor⁶.

El pequeño califa Hišām II, el sucesor de al-Hakam II, llegó al poder a una edad temprana de 12 años, incapaz e inexperto de gobernar, por eso cayó como una muñeca en los manos de su regente al-Almanzor, quien aprovechó de estas circunstancias a su favor, con el fin de practicar toda su autoridad y fundar una dictadura o estado ‘Amirí (976-1002). A pesar de sus turbios turcos y planes para tomar el poder pero la mayoría de los historiadores acuerdan que era una figura principal y de leyenda en su época, porque desempeñó un papel importante y primordial para fortificar y reforzar el estado, y gracias a él continuó la historia musulmana en al-Ándalus⁷. Esto lo que afirma el historiador Luis Molina al decir: «*Almanzor, gobernaba con el título de Ḥayib, era persona de sobre valiente cultura, inteligente, sabio, animoso y valiente, conocedor de todas las raras del saber, experto en el arte de la milicia, victorioso (Mansūr) como su nombre indica*”⁸.

Mientras que el segundo período empezó en 1002, directamente tras la muerte de Almanzor. Esta muerte que tuvo consecuencias negativas para Al-Ándalus. En 1008, con la llegada de su segundo heredero ‘Abd al-Raḥmān Sanchuelo⁹, este última o fue la causa principal de la desunión del Califato, además de otros factores como la aparición de la dinastía Ḥammudí que logró la sede del poder sin olvidar de citar la pluralidad de razas y etnias¹⁰.

El tercer ‘Amirí fue rechazado por los andalusíes a causa de su mala reputación, incluso no fue relevante por el gobierno. Los acontecimientos empezaron a causa de su codicia para transferir al poder de la dinastía Omeya a la dinastía ‘Amirí, con el objetivo de mantener la dictadura. Este último obligó al Califa Hišām II al-Mu‘ayyad bi-Allāh, nombrarlo como sucesor del trono. El débil califa, declaró un decreto pero fue ilegal y una penetración del régimen Andalusí; según los historiadores cometió un gran error porque a pesar de la fuerza de su padre pero no se atrevió a dar este paso porque era consciente por sus nefastas

⁶Tutor del califa Hišām II, caudillo militar y visir de al-Ḥakam II.

⁷Para más detalles sobre esta figura leer más: AL-Murrākušī, ‘Abd Al-Wāḥad., op.cit., pp.30-38.

⁸‘Aysāwī, Su‘ād, (2015-2016) *Los Dimmies En Al- Ándalus desde 1031 hasta 1232 (Mozárabes y judíos)*, [tesis doctoral], universidad de Orán, Argelia, p.23.

⁹Abderramán Sanchuelo es el pequeño hijo de al-Manzor, y su tercer regente conocido por Nāšir al-Dawla al-Ma‘mūn. llegó al poder Tras la muerte de su hermano ‘Abd al-Malik al-Muzaḥḥar (1002-1008), disponible en https://fr.m.wikipedia.org/wiki/Abd_al-Rahman_Sanchuelo . [Consultado el 24 de enero de 2023.]

¹⁰ Para más informaciones sobre la caída del califato de Córdoba véase: Al-Siryānī, Rāgib., op.cit., pp.304-306.

consecuencias, y lamentablemente sus consecuencias fueron desastrosas y terribles para Al-Ándalus¹¹.

Este hecho fue la causa principal que provocó un gran levantamiento en Córdoba entre los gobernadores Omeyas contra los bereberes, para restaurar la autoridad Omeya. Según los historiadores esta revolución en la capital fue la más severa y sangrienta que destruyó por completo su urbanización. Después se sucedieron varios golpes de estado que generaron el colapso del califato Marwaní. Por consiguiente, esta rebelión terminó por la ejecución de Sanchuelo y así, el fin de la dictadura ‘Amirí y el derrocamiento del Califa Hichām II, que fue reemplazado por el príncipe Muḥammad II al-Maḥdī; bisnieto de ‘Abd al-Raḥmān III¹². Tras graves hechos, al-Ándalus entró en una fase conocida por la Gran Fitna¹³, que fue una era negra y disturbiosa de la historia de al-Ándalus y que duró casi 22 años y no terminó hasta 1031. Durante esta época, se sucedieron varios califas que no permanecieron en el poder mucho tiempo, y cuya única arma para alcanzarse al poder era la sangre: *«La gran Fitna andaluza duró más de veinte años. Se enfrentaron cada una en nombre de un candidato omeya diferente varios de ellos alcanzan el trono califal pero fracasan»*¹⁴.

2. Aparición de los reinos de Taifas 1031

En este presente texto vamos a dar un panorama histórico sobre el periodo de los Reyes de Taifas, que coincide con la aparición de la personalidad de ibn ‘Ammār, y eso con el fin de facilitar la comprensión de los hechos históricos de esta misma época.

En 1031, después de la desaparición del califato de Córdoba, apareció en su lugar una nueva etapa muy distinta en la historia de al-Ándalus: « los Reinos de Taifas »¹⁵, que en su conjunto llegaron a formarse más de 22 ciudades autónomas o pequeños reinos independientes políticamente¹⁶. Cada taifa estaba bajo el mando de un gobernador o príncipe, que pertenece a una familia poderosa de origen: bereber, árabe o eslavo o personas influyentes

¹¹Ibíd., pp.290-293

¹²Para más detalles sobre las causas de la caída de estado ‘Amirí véase: <https://amazighworld.org>, [consultado el 26 de enero de 2023].

¹³Fitna: es una palabra de origen árabe que significa la guerra civil y crisis política y una ruptura entre los hijos de una misma nación, que caracteriza por la fragmentación, la inestabilidad, las luchas internas. disponible en: <https://es.m.wikipedia.org/wiki>, [consultado el 26 de enero de 2023].

¹⁴Tixier Du Mesnil, Emmanuelle., (printemps 30 juin 2011), “La Fitna andalouse du XI siècle...”, *Médiévales Langues, Textes, Histoire*, Presses universitaires de Vincennes, N 60, p.5.

¹⁵ Los Reinos de Taifas o Reyes de Taifas en Árabe Mulūk al-Ṭawā’if en el árabe al-ṭā’ifa que es «bandos» o «sectas», disponible en <https://fr.m.wikipedia.org/wiki>, [consultado el 24 de Enero de 2023].

¹⁶Aysāwī, Su‘ād, op.cit., p.24.

en la sociedad. Ellos se caracterizaron por la hostilidad y la rivalidad y luchas entre sí, la oposición permitió con la intervención cristiana¹⁷.

En el principio estos reinos se dividieron en siete provincias importantes y poderosas: son banū ‘Abbād en Sevilla, banū Zīrī en Granada, banū Ŷahwarūr en Córdoba y el centro, Banū-l-Afṭas en Badajoz, banū Dī al-Nūn en Toledo, banū ‘Āmir en el este peninsular, Valencia y finalmente la Taifa de los banū Hūd en Zaragoza. Cada taifa fue dividida en pequeños estados o tribus que se contabilizó en 22 reinos pero este mapa fue temporal y estaba cambiando hasta llegar a 26 taifas en 1065¹⁸.

Pero con el Transcurso del tiempo, las taifas más poderosas fueron absorbiendo a las más precarias. Los Beréberes se ubicaron en el sur de Andalucía, entre Cádiz y Granada. Los eslavos y ‘amiríes, En el Levante y Sureste de Almería a Tortosa. En cuanto a los árabes, se mantuvieron las Grandes ciudades del Guadalquivir y centro¹⁹.

La economía de los reinos de taifas se basó sobre la agricultura, la industria, y el comercio. A pesar de sus riquezas pero estaban económica, política y militarmente vinculados a los reyes cristianos; por eso fueron obligados a pagarlos tributos. Esta situación permitió la intervención cristiana en sus asuntos del estado. Tixier Du Mesnil Emmanuelle dice: “*mientras que los cristianos del norte se convierten en los árbitros de la situación*”²⁰.

3. Fundación de la Taifa ‘Abbadí de Sevilla (1023-1091)

La taifa de Sevilla²¹ se consideraba uno de los más importantes y poderosos Estados que desempeñó un papel importante en el lado político, económico y cultural de al-Ándalus. Gamel abd el-karīm la describió diciendo: « *Sevilla era la ciudad más docta y poblada, la más opulenta de España, poseía magníficos edificios y estaba fuertemente definida por los grandiosas torres y fortificaciones*»²².

¹⁷Chadli, Omar, (2012-2013), *Estudio analítico de los contrastes historiográficos sobre la época de Almorávide en al-Ándalus*, [Tesina de máster], universidad de Mostaganem, Argelia, p.16.

¹⁸Véase: Al-Sirṡānī, Rāgib., op.cit., pp. 322-324; Aysāwī, Su‘ād., op.cit. p.25.

¹⁹Fekih, Saléha, op.cit., pp.78-79.

²⁰Tixier Du Mesnil, Emmanuelle, *art.cit*, p.09.

²¹Sevilla se sitúa al sudoeste de España actualmente es su capital. su término de origen latín fue llamaba «*Hispalis*» por los romanos y Iṡbilyah por los musulmanes que significa la «ciudad llena» para más informaciones véase: Fekih, Saléha, op.cit., p.82. <https://etimologias.dechile.net>. [consultado el 01 de enero de 2023.]

²²Fekih, Saléha, op.cit., p.82.

Capítulo I: ibn ‘Ammār en el periodo del rey Al-Mu‘taḍid

Los Banū ‘Abbād dueños de Sevilla, pertenecían a la familia árabe de la ciudad de al-‘Arīš de la tribu de “Laǧm” que se sitúa en al-Šām. Luego se trasladaron a al-Ándalus y se instalaron en Tocina en Sevilla²³. Ocuparon puestos importantes en el estado, durante el período de los banū Ummaya. El origen del surgimiento de la Taifa de Išbīliya o Sevilla, se remonta a abī L-Walīd Ismā‘īl ibn Muḥammad ibn Ismā‘īl ibn Qurayš que fue el cadí de la ciudad, conocido por Dū al-Wizāratayn (doble visir). El abuelo Ismā‘īl fue el primer que emergió, no pertenece de una familia noble sino un cadí respetado por los moradores de Sevilla²⁴.

Ismael, padre nuestro cadí, fue el primero que la ilustro, el que, por decirlo Así, hizo inscribir en el libro de oro de la nobleza sevillana, el nombre de los Bani Abbād o abbaditas. Al par teólogo, jurisconsulto y militar, había mandado Un regimiento de la guardia de hixem II, y luego había sido imán de la gran Mezquita de Córdoba y cadí de Sevilla²⁵.

La taifa de Sevilla fue gobernada por tres gobernadores el primero fue:

3.1. Abū al -Qāsim Muḥammad bnu Ismā‘īl bnū ‘Abbād (1023-1042)

Tras la muerte del juez sevillano Abī L-Walīd Ismā‘īl ibn Muḥammad ibn Ismā‘īl en 1019, éste fue remplazado por su hijo Abū al-Qāsim Muḥammad Bnu Ismā‘īl que era un alfaquí, jurista, un hombre inteligente, valiente y rico, mucho más famoso por el nombre de Ḥāyīb que fue apoyado por al-Qāsim ibn Ḥammūd²⁶. En este momento, se trasladó a Córdoba, para remplazar su hermano ‘Alī Bnū Ḥammūd²⁷ como gobernador en 1021, pero fue derrotado a causa de la rebelión de su sobrino Yaḥyà Bnu ‘Alī Bnu Ḥammūd contra él. Al gobernante depuesto al-Qāsim de Córdoba no pudo resistir y regresó a Sevilla como refugiado para recuperar su poder pero fue engañado por el cadí ibn ‘Abbād con la ayuda y el apoyo de los más dignatarios y líderes de Sevilla como: Abū Bakr Muḥammad Bnū al-Ḥasan al-Zubaydī y Muḥammad ibn Yaryam al-Alhanī y ‘Abd Allāh Bnu ‘Alī al-Hūzanī negaron su regreso e hicieron un golpe de estado que terminó por su expulsión a Carmona. En 1023, la población sevillana, eligió al-Qādi Abū L-Qāsim de Sevilla como gobernante, y de esta

²³Su primer abuelo era ‘Itṭāf.

²⁴Véase: Al-Tawd, ‘Abd al-Salām Ahmad., (1946), *Banū ‘Abbād fī Išbīliya*, Ma‘had Mawlāyá al- Ḥasan, Tiṭwān (al-Magrib), pp.36-38. Hawāla Yūsuf Aḥmad., (1989), *Banū ‘Abbād fī Išbīliya* [Tesis de Magister], Jāmi‘at al-Malik ‘Abd al-‘Azīz., pp. 69-70. Al-Sirḡānī, Rāgib., op.cit., pp.342-343. <https://ar.m.wikipedia.org>. [consultado el 01 de enero de 2023.]

²⁵Dozy, Reinhart P, (2010), *Historia de los musulmanes de España libro (III. El califato Libro IV Los reyes de Taifas)*, Turner publicaciones, Madrid.

²⁶ El rey anterior de Išbīliya y el gobernador de la autoridad central de Córdoba que sustituyó el gobierno después del fallecimiento de su hermano menor ‘Alī Bnū Ḥammūd en 1018.

²⁷Fundador de la dinastía Ḥammudī en al-Ándalus.

Capítulo I: ibn ‘Ammār en el periodo del rey Al-Mu‘taḍid

forma, se proclamó oficialmente la independencia de Sevilla del Califato de Córdoba y la declaración del establecimiento de la taifa de Sevilla²⁸.

En 1035 y para dar la legitimidad a su gobierno, el nuevo rey Sevillano aprovechó el rumor de la reaparición del califa HichāmII, se negó su muerte por Sulaymān al-Musta‘īn bī-Allāh, y lo proclamó de nuevo Califa²⁹. El falso Hichām II lo nombró gobernador de Sevilla, pero en realidad era otra persona llamado Jalaf al-Ḥusrī o el esterero similar al Califa Hichām II de la tribu de Rabāḥ³⁰. Su política en el principio se basó en desterrar y eliminar a sus enemigos Ḥammūdīs y los bereberes, quienes consideraban como una verdadera amenaza para la estabilidad de su región. Dedicó su mayor tiempo a fortificar su Estado y la reforma militar. Murió en 1042, dejando un Estado estable y fuerte³¹.

3.2. Abū ‘Amrū ‘Abbād bnu Muḥammad al-Mu‘taḍid (1042-1069)

Con el fallecimiento del fundador de la taifa de Sevilla, le sucedió su hijo Abū ‘Amrū ‘Abbād Bnu Muḥammad, apodado Fajr al-Dawla, pero más famoso por el nombre de al-Mu‘taḍid. Según sus biógrafos era un príncipe muy hermoso, fuerte, ambicioso, valiente e inteligente, empero, era astuto, cruel y un gran apasionado por las letras.³²

A pesar de su dureza, la mayoría de los historiadores acordaron que era el mejor y el más fuerte soberano de su época por la buena gestión de su Estado y su protección contra sus tenaces rivales: «*El líder de todos los príncipes de Al-Ándalus en su tiempo y el León de los reyes...*»³³. Al-Mu‘taḍid fue intolerante con sus enemigos y traidores, y llegó hasta cortar la cabeza de su propio hijo Ismā‘īl sin piedad a causa de una conspiración urdida contra él³⁴. Como lo nos entera el profesor Panadero Delgado: «... *Pero a todos causaba pavor la mirada airada del señor de Sevilla. Sus arrebatos de ira solían costar la vida a quien los suscitara. Engalanaba su patio privado con las flores plantadas en los cráneos mondos de sus enemigos*»³⁵. Se interesaba por la expansión territorial de su reino que logró extenderlo hasta

²⁸Véase: Jāliṣ, Ṣalāḥ, (1065), *Iṣbīliya fī al-qarn al-jāmis al-ḥiyrī*, dirāsa adabiyya tārijīyya li-nuṣū’ Dawlat banī ‘Abbād fī Iṣbīliya wa taṭawwar al-ḥayāy al-adabiyya fihā 410-461, Dār al-ṭaqāfa, Bayrūt, pp.112-121.Y Al-Tawd, ‘Abd al-Salām Ahmad, op.cit., pp. 39-42.

²⁹Véase: Al-Siryānī, Rāgib., op.cit., pp. 346-347. Jāliṣ, Ṣalāḥ., op.cit., pp.122-125.

³⁰Véase: Fekih, Saléha., op.cit., pp.91-92. Qaysar, Muṣṭafā., (2011), *Al-Mu‘tamid bnu ‘Abbād 431-488h*, Dirāsa tārijīyya siyāsiyya, adabiyya qirā’a mu’āṣera muqārana, Dār al-Aṣraf, al-ṭab’a l-‘ulā, Al-Ŷajā’ir, pp.52-55.

³¹Hawāla, Yūsuf Aḥmad, op.cit., pp.77-79.

³²Al-Tawd., ‘Abd al-Salām Ahmad, op.cit., pp.63-64.

³³Citado y traducido por Fekih, Saléha, op.cit., p.102. Texto original:

زعيم جماعة الأمراء الأندلس وقتته و اسد الملوك

³⁴Jāliṣ, Ṣalāḥ, *Iṣbīliya fī al-qarn...* op.cit., pp.126-127.

³⁵Panadero Delgado, Carmen., (2019), “El cruel al-Mutadid, rey de la taifa de Sevilla”, Academia, p.6.

el suroeste de la Península, Niebla, Isla de Saltes, Carmona, Huelva y Algeciras se anexionaron a su taifa³⁶.

Ibn ‘Abbād no solo fue un exitoso, sino también un intelectual que interesó y fomentó la ciencia, la cultura y la literatura, además de eso fue muy aficionado por la poesía. Su corte se rodeada por los más importantes y prestigios intelectuales de su tiempo: eruditos, escritores, alfaquíes como ibn Zaydūn y su amada Wallāda bint al-Mustakfī, ibn ‘Ammār de Silves e ibn Labāna. Durante su reinado, anunció la muerte del falso califa Hišām II en 1044 y ocultó esta noticia para proteger la seguridad de su estado³⁷. Murió en 1069. Según los historiadores había diferentes escenarios sobre la causa directa de su muerte³⁸.

3.3. Abū Al-Qāsim Muḥammad bnu ‘Abbād al-Mu‘tamid (1069-1091)

El difunto rey ‘Abbādí, dejó un estado fuerte, organizado y estable³⁹, le sucedió al poder de Sevilla su heredero Abū L-Qāsim Muḥammad Bnu ‘Abbād, un joven de 30 años. Nació en 1040 en Beja, fue el último rey de la taifa de Sevilla, afamado por el título al-Zāfir, al-Mu‘ayyad bi-Allāh y al-Mu‘tamid ‘alā Allāh⁴⁰.

El nuevo príncipe de los Banū ‘Abbād fue un campeador, fuerte, valiente, culto, y refinado contrariamente a su padre. Asimismo, fue un hombre justo, pacífico, indulgente y misericordioso con sus súbditos, por eso fue estimado por sus moradores, pero por desgracia fue un borracho, inmerso en los placeres de la vida⁴¹.

El príncipe al-Mu‘tamid vivió una vida tan feliz y lujosa, sin embargo, desde su nacimiento los astrólogos predijeron su final trágico, como lo nos indica el mismo autor «*Este nacimiento fue observado por astrólogos, que notificaron al padre que: “las posiciones planetarias anunciaban para el recién nacido grandeza y Prosperidad; pero que al fin de sus días la luna llena de fortuna menguaría y Padecería eclipse notable”*»⁴².

El nuevo rey sevillano, empezó a enterarse de los asuntos del poder a una edad temprana. A sus doce años, su padre lo designó comandante del ejército en Huelva, luego lo

³⁶Al-Sirḡānī, Rāgib, op.cit., pp.349-350.

³⁷Jāliṣ, Ṣalāḥ, op.cit., pp.129-130.

³⁸Los historiadores no se ponen de acuerdo sobre la verdadera causa de su muerte, algunos creen que fue por angina de pecho, otros por un profundo dolor tras la muerte de su hija, mientras que existe otra versión que afirma que fue por veneno. Para más detalles véase: Al-Tawd, ‘Abd al-Salām Aḥmad., op.cit. pp.110-111. y Qayṣar, Muṣṭafā., *Al-Mu‘tamid bnu ‘Abbād...* op.cit., p.59.

³⁹Al-Sirḡānī, Rāgib, op.cit., p.352.

⁴⁰Fekih, Saléha, op.cit., p.140.

⁴¹Al-Tawd, Ahmad, op.cit., pp.113-114.

⁴²Panadero delgado, Carmen., (2018), “al-Mutamid de Sevilla”, *Las Nueve Musas*, Academia, p.02.

Capítulo I: ibn ‘Ammār en el periodo del rey Al-Mu‘taḍid

nombró gobernador de Silves⁴³. En esta ciudad entabló una profunda y excelente relación de amistad con el poeta ibn ‘Ammār tema es este estudio⁴⁴.

Nacido en 1040, Motamid, cuando sólo tenía once o doce años, había sido nombrado por su padre para el ejército sevillano de Huelva, y poco tiempo después había mandado el ejército sevillano que asediaba a Silves. En esta ocasión fue cuando hizo conocimiento con un nueve aventurero que no contaba nueve años más que él y que estaba llamado a jugar gran papel en su destino. Llamábase ibn-Ammar⁴⁵.

Tras el asesinato de su hermano mayor Ismā‘il por su padre, el príncipe Muḥammad, fue nombrado Ḥāyib y jefe militar del ejército. Estos puestos le habían dado tanta experiencia como futuro rey⁴⁶. Su reinado se caracterizaba por el mayor florecimiento, la fuerza y la tenacidad. Siguió casi la misma política de sus abuelos, focalizada mucho más sobre la expansión territorial de su taifa en aras de reunificar, otra vez, al-Ándalus bajo la autoridad de su familia. Logró anexionarse a su reino: Valencia, Córdoba, Murcia a pesar de los numerosos enfrentamientos bélicos con las demás taifas y los adelantos notables de los infieles que coincidieron con su mandato⁴⁷.

Al-Mu‘tamid sufrió de la crueldad y la dominación de su padre, lo que afectó negativamente en su psiquis hasta que no tuvo el coraje de oponerse a sus decisiones, sobre todo, tras la ejecución de su hermano Ismā‘il por su padre, por eso tomó la poesía como medio de expresión y diversión por lo que fue considerado uno de los mejores poetas de su época y fue comparado por el califa ‘Abbāsī abū Ja‘far Harūn II al-Wāṭiq bi Allāh⁴⁸, gracias a su aprendizaje y la formación por grandes eruditos y escritores de la corte ‘Abbādi⁴⁹.

Se casó con su amada, la poetisa y esclava de Rumayk Ibn Ḥayyā llamada I‘timād Al-Rumaykiyya, y su relación fue distinguida como una leyenda de amor en toda la Península Ibérica. No obstante, su fin era trágico, y los dos murieron en su destierro en Agmāt.

Con la toma de Toledo en 1085 por el rey cristiano Alfonso VI, al-Mu‘tamid pidió la ayuda del emir almorávide Yūsuf ibn Tašufīn. En esta ocasión dijo su famosa dicho:

...Hijo mío, por Allah, que no ha de oírse de mí jamás que yo convertí Al-Ándalus en morada de infieles ni se la dejé a los

⁴³Qaysar, Muṣṭafā., *Al-Mu‘tamid bnu...* op.cit., p.63-64.

⁴⁴Fekih, Saléha, op.cit., p.141.

⁴⁵Dozy, Reinhart, op.cit., p.289.

⁴⁶Al-Ṭawd, Ahmad, op.cit., pp.112-113.

⁴⁷URL: <https://ar.m.wikipedia.org/wiki>, [consultado el 18 de Marzo de 2023.]

⁴⁸Al-Murrākušī, ‘Abd Al-Wāḥad., op.cit., p.77.

⁴⁹Qaysar, Muṣṭafā., *Al-Mu‘tamid bnu...*, op.cit., p.63.

cristianos, para que no se me maldiga desde los almimbares del islam, como ocurre con otros !; Por Allah, prefiero cuidar camellos en África que cerdos en Castilla!⁵⁰.

Por lo tanto, y debido a la alianza de al-Mu‘tamid con los cristianos contra ibn Tašufīn, ibn Abbād fue desterrado a Agmāt en Marrākuš donde fue encarcelado con su familia, viviendo un período duro, trágico y triste primero a causa de la lejanía de su tierra natal y segundo tras la muerte de su esposa, Al-Rumaiqiyya. Murió en 1095, cuatro años después de su rendición.

4. Datos biográficos de ibn ‘Ammār

En la primera mitad del siglo XI, que coincidió históricamente con la abolición definitiva del califato de Córdoba, empezó la historia de un niño de origen árabe, se trata de Abū Bakr Muḥammad Bnū ‘Ammār Bnū Al-Ḥusayn Bnū ‘Ammār al-Muḥrī⁵¹, originario de la tribu de Šanabūs (Xannabus), localidad situada en el sur de Silves⁵². Jāliṣ, Ṣalāh, igual que otros historiadores, indica que su nacimiento fue en el 1031-422h.⁵³, mientras que el profesor Qayṣar Muṣṭafā, negó enteramente esta fecha, que quedó según su análisis desconocida, con la razón de que Abā Bakr no pertenecía a una familia prestigiosa⁵⁴. Pasó a ser conocido por varios títulos como: ibn ‘Ammār al-ndalusī, ibn ‘Ammār de Silves o Dī al-wizāratayne⁵⁵. Fue de origen humilde y de una familia modesta que nada tiene que ver con la fama o la política, su madre se llama Šumaysa o Šams, como lo había mencionado Al-Mu‘tamid, en unos de sus versos, en cuanto a su padre fue un agricultor que vivía en condiciones económicas deplorables⁵⁶. El historiador Albornoiz Claudio Sánchez lo nos describe en estos términos diciendo: «*Muhammad ben Ammar, era de oscuro linaje y ni él ni ninguno de los suyos habían ejercido funciones administrativas*»⁵⁷. Para ibn ‘Ammār las circunstancias penosas y

⁵⁰ Citado y traducción por Fekih, Saléha, op.cit., pp. 181-182. texto original:

"أي بني والله لا يسمع عني أبداً أني أعدت الأندلس دار كفر، ولا للنصارى فتقوم عليّ اللعنة في منابر الإسلام مثلما قامت على غيري، حرز الجمال والله عندي، خير من حرز الخنازير".

⁵¹ Al-Muhra o los Mehries en árabe (المهرة): es una dinastía musulmana de origen árabe se situó en Arabia del Sur y la isla de Socotra y al-Yaman su fundador fue Mahra bin Haydānbnū ‘Amr bnū al-hāf bnū Quda’a. Para más informaciones leer: <https://ar.m.wikipedia.org/wiki>. [Consultado el 20 de Marzo de 2023].

⁵² Silves es una localidad y un municipio de Portugal situado en el distrito de Faro, en el Algarve fue conocida por sus hombres de letras. Mientras Šanabūs hoy es Estombar situada también en Portugal. para más informaciones leer: <https://ar.m.wikipedia.org/wiki>. [Consultado el 20 de Marzo de 2023].

⁵³ Jāliṣ, Ṣalāh, (1957), *Muḥammad Ibn ‘Ammār Al-Andalusī dirāsa adabiyya wa tarījiyya li-’alma ‘šajsiyya fi Tārīj Dawlat banī ‘abbād fi Išbīliya*, Maṭba‘at al-Hudā, Bagdād, pp.19-20.

⁵⁴ Qaysar, Muṣṭafā, (2012), *Ibn ‘Ammār al-Andalusī Dirāsa tārijiyya*, Riwā’iyya li-qaḍāyā siyāsiyya wa adabiyya wa qirā’a mu‘āšira muta’aniyya, Dār al-Ašraf, alṭab‘a l-‘ulā, Lubnān, p.12-13.

⁵⁵ Ašantarīnī, Ibn Bassām, (2012), *Al-Dajira fi mahāsin ahl al-ḡazira*, taḥqīq Iḥsān ‘Abbās, tomo II, al-ṭab‘a l-‘ulā Dār al-garb al-islāmī, al-ṭab‘a l-‘ulā, Bayrūt, p.278.

⁵⁶ Jāliṣ, Ṣalāh, *Muḥammad Ibn ‘Ammār...*, op.cit., p.19. Qaysar, Muṣṭafā, *Ibn ‘Ammār...*, op.cit., p.12.

⁵⁷ Albornoiz, Claudio Sánchez, (1973), *la España musulmana según los autores islamistas y cristianos medievales*, T, II, tercera ed., Espasa Calpe, S.A., Madrid. p.82

Capítulo I: ibn ‘Ammār en el periodo del rey Al-Mu‘taḍid

difíciles que vivía, no constituyeron para él un impedimento, al contrario, las impulsó a desafiarlas con el fin de realizar sus sueños y sus ambiciones⁵⁸.

Desde su niñez, fue un chico ambicioso, dotado e inteligente, de un carisma y habilidades extraordinarias, memorizó el Corán a una edad muy temprana⁵⁹. Pero al mismo tiempo fue calificado como hombre maquiavélico y astuto por la perfidia y el amor del poder. Para él, “*el fin justifica los medios*”⁶⁰. Estas características le llevaron a ocupar los más altos cargos en la corte sevillana, no obstante, estas mismas lo llevaron a su fin trágico⁶¹.

En la primera fase de su vida, recibió estudios en las mezquitas de su pueblo, donde aprendió la lectura, la escritura y el Corán como ha venido mencionado con antelación. Más tarde, dejó su ciudad natal para ganar Silves, con el objeto de seguir sus estudios en las bellas artes. El famoso Abī Al-Ḥayyāy Yūsuf Bnu Abū al-A‘lam fue uno de sus maestros. Desde Silves marchó a Córdoba, lugar donde continuó sus estudios para conseguir nuevas destrezas poéticas con su contacto con los famosos literatos cordobeses de la época⁶².

Después de ser formación poética en Córdoba, regresó a su ciudad natal pero se enfrentó a una realidad destrozada, o mejor dicho fue un sobresalto para él, porque no se adecuaba con su nivel intelectual y cultural, además, no le servía para realizar sus sueños y aspiraciones. Por eso daba un nuevo paso en su vida y decidió abandonar nuevamente su pueblo para iniciar otra etapa distinta en su vida, que se considera como una aventura para alcanzar sus sueños y mejorar su situación social y económica⁶³. Dice Dozy a propósito:

Nacido en un lugarejo de las cercanías de Silves, de padres árabes, pero pobres y oscuros, había comenzado a estudiar bellas letras en Silves y en Córdoba y luego se había dedicado a recorrer a España, a fin de ganar el pan cotidiano componiendo panegíricos a todos los que podían pagárselos⁶⁴.

5. De un trovador a su instalación en la capital de los banū ‘Abbād

Antes de tratar la personalidad de ibn ‘Ammār como trovador, hemos visto que es necesario resaltar al aspecto cultural de la época de los reinos de taifas. De hecho, la producción literaria y científica especialmente la poesía, ha tenido una gran importancia desde

⁵⁸Jāliṣ, Ṣalāh, *Muḥammad Ibn ‘Ammār...*, op.cit., pp.22-21.

⁵⁹Qaysar, Muṣṭafā., *Ibn ‘Ammār...*, op.cit., p.13.

⁶⁰الغاية تبرر الوسيلة

⁶¹Ḥusayn, Mu‘nis., (2000), *Ma‘ālim Tārīḥ Al-Magreb wa l-Ándalus*, Dār al-rrašād, Al-Qāhira, pp.429-430.

⁶²Jāliṣ, Ṣalāh., *Muḥammad Ibn ‘Ammār...*, op.cit., pp.22-23.

⁶³Qaysar, Muṣṭafā., *Ibn ‘Ammār...*, op.cit., pp.14-15.

⁶⁴Dozy, Reinhart, op.cit., p.289.

Capítulo I: ibn ‘Ammār en el periodo del rey Al-Mu‘taḍid

la época del emirato independiente de su primer fundador ‘Abd al-Rahmān I quien introdujo la poesía clásica. Pero durante el siglo XI y a pesar de la debilidad política, se observa que la cultura andalusí, alcanzó sus más altos niveles, en particular, la poesía.

Por lo que, muchas cortes literarias habían sido creadas por los diferentes reyes de taifas, donde los poetas consiguieron tener un peso y un gran poder. Este apoyo que alentó y fomentó el surgimiento de tantos poetas, sus verdaderos objetivos fueron la explotación de la clase poderosa para alcanzar sus objetivos e intereses. Por ello, se distinguió ese período en el que muchos poetas que asumieron cargos estatales, lo que fue una de las razones de la desaparición de los reinos de taifas. Un ejemplo más famoso del movimiento literario y la poesía fue Sevilla⁶⁵.

El joven ibn ‘Ammār fue renombrado por su elocuencia y sus profundos conocimientos por la literatura y la poesía. Su fama llegó a todas las partes de al-Ándalus y fue considerado uno de los más representantes de la poesía andalusí en el siglo XI, al-Murrākuṣī comparó su estilo por el gran y famoso poeta Abū al-Qāsim Muḥammad ibn Hāni’ ibn Muḥammad ibn Sa‘dūn al-Azdī⁶⁶.

Al principio y a pesar de su mayor talento poético, fue aislado como todos los poetas de su época, que sufrían la pobreza y la marginación, y vivían en la miseria. Por esta razón tomaron la poesía como medio para ganar la vida. Tras su emigración de Šanabūs, ibn ‘Ammār, inició su carrera como trovador⁶⁷, en esta época de su vida, pudo visitar varias ciudades, donde recitaba sus magníficos versos no solamente a los reyes o a las personajes significativas, sino también a los comerciantes y la gente de clase popular a cambio de dinero, comida o hasta cebada para su mula o simplemente para ganar el sustento de su vida⁶⁸.

El pobre poeta visitó muchas ciudades sin llegar a su objetivo. En 1052 a la edad de 23 años, se dirigió a la taifa de Sevilla con la esperanza de encontrar el apoyo de los Banū Abbād, porque sus reyes dieron mucha importancia a la poesía. Afortunadamente, su llegada coincidió con la victoria de al-Mu‘taḍid ibn ‘Abbād contra ibn al-Aḫṭas de Badajoz y los

⁶⁵Véase: Al-Maqqarī, Aḥmad bnu Muḥammad Al-Tilimsānī., (1977), *Nafaḥ al-ṭīb fī goṣn Al-Ándalus Al-rraṭīb*, Taḥqīq Iḥsān ‘Abbās Ḥamīd, Taḥqīq doctor Iḥsān ‘Abbās, T.I., Dār Šādir, Bayrūt, p. 220-222. , Jāliṣ, Šalāh, *Muḥammad Ibn ‘Ammār...*, op.cit., pp.135-139.

⁶⁶Para más informaciones sobre ibn ‘Ammār el poeta véase: Al-Murrākuṣī, ‘Abd Al-Wāḥad, op.cit., p.85. y, Ḥusayn, Mu’nis, op.cit., p.430. Ašantarīnī, ibn Bassām, op.cit., pp. 278-279.

⁶⁷Trovador significa panegírico e itinerantes y son los poetas que recitan sus poemas públicamente delante de pagar el dinero <https://definicion.>[Consultado el 21 de Marzo de 2023].

⁶⁸Al-Murrākuṣī, ‘Abd al-Wāḥad, op.cit., p. 88. Jāliṣ, Šalāh., *Muḥammad ibn ‘Ammār...* op.cit., pp.23-25.

Capítulo I: ibn ‘Ammār en el periodo del rey Al-Mu‘taḍid

bereberes⁶⁹. Por supuesto, ibn ‘Ammār aprovechó de la victoria del monarca ‘abbadī y lo escribió una qaṣīda en la que alabó su gloria, su fuerza y su entusiasmo⁷⁰. Hemos hallado algunos versos de este poema traducido por Albornoz Claudio Sánchez en su libro Ben ‘Ammār de Sevilla en los que dice: “*Haz circular la copa, porque el céfiro matinal comienza a hacerse sentir y las Pléyades han detenido su cabalgata nocturna; la aurora nos ha ofrecido su Blancura y la noche ha alejado se nosotros su oscuridad*”⁷¹.

Aunque al-Mu'tadid fue rodeado de refinados literatos y poetas más importantes de la época tales como: ibn Zaydūn⁷² e ibn al-Labbāna⁷³, no obstante, ibn ‘Ammār a través de su poema logró atraer y admirar al-Mu‘taḍid, por eso el rey poeta ordenó compensarlo por el dinero y los vestidos además de escribir su nombre en el registro de los poetas de la corte⁷⁴. En consecuencia, podemos decir que la suerte acompañó a ibn ‘Ammār porque después de este encuentro, las puertas de la fortuna le van a abrir, y su destino iba a cambiar hacia el mejor.

6. Relación entre ibn ‘Ammār y Al-Mu‘tamid ibn ‘Abbād

El rey poeta al-Mu'tamid, era conocido por su amor y afición a la poesía y su aliento a los poetas, donde se nota que la mayoría de sus visires eran hombres de letras⁷⁵. En lo que respeta a su relación con el poeta abū Bakr, los historiadores no estaban todos de acuerdo sobre la forma de la reunión entre ibn ‘Ammār con ibn ‘Abbād. Entonces, algunos afirman que al-Mu‘taḍid no le gustaba este hombre, lo que le provocó una desilusión y tristeza. No obstante, el joven príncipe se simpatizó con él y admiró mucho su talento poético y su audacia, y lo invitó a su palacio y eso tras superar el examen de un comité literario encabezado por el príncipe mismo para experimentar su nivel⁷⁶. Mientras que otros dicen que

⁶⁹ Jāliṣ, Ṣalāh, *Muḥammad ibn ‘Ammār*... op.cit., p.30. González Palencia, Ángel., (1955), *Tārīj al -fīkr al Āndalusī*, traducido por Ḥusayn Mu’nis, maktabat al-ṭaqāfa al-ddīniyya, al-Qāhira, p.88.

⁷⁰ Qaysar, Muṣṭafā, *Ibn ‘Ammār*... op.cit., p.25.

⁷¹ Citados por Fekih, Saléha, op.cit., p.143. Texto original:

والنجم قد صرف العنان عن السرى
لما استرد الليل منا العنبر

ادر الزجاجة فالنسيم قد انبري.
والصبح قد اهدر لنا كافوره

⁷² Se llama Abū al-Walīd Ibn Zaydūn. Para más informaciones sobre su vida véase: Qaysar, Muṣṭafā, *al-Mu‘tamid bnu*..., op.cit., p.129-132

⁷³ Se llama Abū Bakr al-Dānī conocido por ibn al-Labbāna. Para más detalles sobre su vida véase: Ibíd., pp.151-152.

⁷⁴ Al-Murrākuṣī, ‘Abd al-Waḥād, *Al-Mu‘yab fī Taljīṣ*..., op.cit., p.89.

⁷⁵ Para más información sobre la literatura en el período de los reinos de taifas. <https://worldofculture2020.com> [consultado el 25 de Marzo de 2023.]

⁷⁶ Qaysar, Muṣṭafā, *Al-Mu‘tamid bnu*... op.cit., p.91.

Capítulo I: ibn ‘Ammār en el periodo del rey Al-Mu‘taḍid

al-Mu‘tamid conoció a ibn ‘Ammār en Silves al ser designado por su padre gobernador de esta misma ciudad⁷⁷.

Aunque los historiadores no están de acuerdo sobre el lugar exacto de su encuentro, pero lo importante es que ibn ‘Ammār realizó al final su sueño y alcanzó una nueva vida llena de felicidad, riqueza y fama al lado de su nuevo amigo al-Mu‘tamid. Una amistad que se desarrolló entre dos grandes poetas pero de diferentes clases sociales. A pesar de esta diferencia, se nota que los dos hombres eran aficionados por los versos y compartían casi los mismos vicios.⁷⁸

Si analizamos esta amistad desde la perspectiva de ambas partes, encontramos que al-Mu‘tamid era sincero y fiel a su amigo y lo confiaba mucho, mientras que ibn ‘Ammār era egoísta y codicioso, porque para él su amistad no era más que una ocasión o medio para lograr sus sueños y ambiciones⁷⁹. En realidad su amistad se evolucionó rápidamente, Abū bakr volvió el compañero favorito e inseparable de al-Mu‘tamid, con quien pasaba la mayor parte de su tiempo y compartía todos sus secretos y problemas, incluso, los asuntos del estado. Lo acompañó como canciller o vesir cuando su padre lo nombró gobernador de Silves⁸⁰.

Sin embargo, esta relación se hizo notoria entre la gente y tuvo mala reputación, algunos historiadores la describieron como una relación deshonrosa. Fue difundida en casi todos los rincones de al-Ándalus y llegó hasta los oídos de su padre. Este último, sin demora, los separó y exilió a ibn ‘Ammār de su reino. La separación entre los nuevos amigos fue tan dura, empero, se mantuvieron en contacto⁸¹.

Mucha tinta había sido derramada, hablando de dicha estrecha e íntima relación entre Ibn ‘Ammār y el príncipe sevillano Al-Mu‘tamid, que volvió un tema de discusión, de muchos historiadores, donde se nota que algunos de ellos llegaron hasta sospechar al propio Príncipe de tener una relación sentimental con su favorito amigo, porque, según indican, esta relación era más íntima que la de un padre a su hijo o de un hermano a su hermano...⁸².

Creemos que la noticia no es más que una calumnia por parte de los enemigos de ibn ‘Ammār. Sino cómo se explica el amor legendario entre al-Mu‘tamid y su esposa I‘timād Al-Rumayḡiyya. En cuanto al libertinaje y la diversión los podemos explicar diciendo que son

⁷⁷González Palencia, Ángel., op.cit., p.89.

⁷⁸Como la inmoralidad y la libertinaje, la promiscuidad, la afición por la bebida y la fiesta.

⁷⁹González Palencia, Ángel... op.cit., p.89.

⁸⁰Qaysar, Muṣṭafā, *Al-Mu‘tamid bnu...* op.cit., p. 92.

⁸¹Ibíd., *ibn ‘Ammār al-Andalusī...* op.cit., p.38-39.

⁸²Fekih, Saléha, op.cit., p.143.

Capítulo I: ibn ‘Ammār en el periodo del rey Al-Mu‘taḍid

frutos de la juventud y una huida de la realidad de sus vidas, ya que ibn ‘Ammār, como ha venido mencionado antes, padecía la pobreza, mientras que el príncipe Muḥammad sufría de la crueldad de su padre.

Por lo tanto, ibn ‘Ammār temiendo la ira y venganza de al-Mu‘taḍid, huyó a varias ciudades del noreste de al-Ándalus para refugiarse luego en la corte de la taifa de los banū Hūd de Zaragoza. Este exilio que duró más de diez años fue como un choque para él. El poeta de Silves después de cinco años bajo la rehabilitación de su amigo, volvió de nuevo a su antigua vida. Aunque pidió, muchas veces el perdón del rey sevillano, sin embargo, este último no lo disculpó. Este exilio perduró hasta la muerte del presente rey en 1069. Con el nombramiento de su hijo Muḥammad al trono de la taifa de Sevilla. Este último ordenó el fin de su exilio e hizo llamar a su amigo para instalarse a su lado. Esta vez Abā Bakr iba a tener muchos privilegios puesto que fue apoyado por la más alta jerarquía del poder, que marcaron su inicio como hombre político y diplomático⁸³.

Aquí citamos unos versos poéticos que expresan el dolor de ibn ‘Ammar por el distanciamiento de su amigo y su pérdida:

¿Quién ha visto el sol en mitad de la negra noche, sino
nosotros?

Pasábamos la noche sin que el delator apareciese,
Como si estuviéramos escondidos en el pecho de un hombre
discreto.

Aquello era vida y no lo que sufro hoy,
Recorriendo las pobladas fronteras que parecen desiertos,
En compañía de gentes cuyo carácter no ha sido educado
Por el contacto con el literato, ni con la familiaridad del sabio;
Forajidos que vagan por el desierto y visten pieles de serpiente;
Compartimos una mesa, donde las flores son las espadas⁸⁴.

Al final, podemos decir que el poeta sevillano Abū Bakr ibn ‘Ammār logró de desafiar sus obstáculos y realizó sus sueños junto al rey poeta empezando una nueva vida distinta y llena de sorpresas.

⁸³Véase: Jāliṣ Ṣalāh, *Muḥammad ibn ‘Ammār...* op.cit., p. 54-70. Qaysar, Muṣṭafā, *ibn ‘Ammār...* op.cit., pp.46-50.

⁸⁴unos versos poéticos que expresan el dolor de ibn ‘Ammar por el distanciamiento de su amigo y su pérdida: <https://biombohistorico.blogspot.com>, [consultado el 26 de Marzo de 2023].

Capitulo II: Ibn 'Ammār en el periodo del rey al-Mu'tamid

En el segundo capítulo de esta investigación, pretendemos abordar el papel político de ibn ‘Ammār, primero como gobernador de Silves y luego como visir de la taifa de Sevilla tratando sus misiones diplomáticas más significativas con los demás Estados, apoyando así a al-Mu‘tamid en la consecución de sus éxitos expansionistas, resolviendo disputas y mejorando relaciones con los cristianos del norte. Asimismo, hablaremos de su engaño y su levantamiento contra su amigo y confidente para alcanzar el poder de la ciudad de Murcia. A continuación nos ocupamos de su calvario en la prisión de ibn ‘Abbād hasta su ejecución. Por último, intentaremos dar una mirada general sobre las opiniones de algunos historiadores sobre este gran hombre político distinguido de las más destacadas personalidades del siglo XI de la historia del islam andalusí.

1. Ibn ‘Ammār gobernador de Silves

Con su advenimiento, al-Mu‘tamid ibn ‘Abbād revisaba y cambiaba, inmediatamente varias decisiones que había sido tomadas por su padre tales como: la cancelación de la decisión de los exiliados y devolverlos a sus ciudades natales, entre ellos su amigo ibn ‘Ammār⁸⁵, quien a su regreso fue bien recibido por el nuevo monarca sevillano, y eso después de una separación forzada y un sufrimiento que duró muchos años.

No iba a ser permanente, puesto que los dos amigos se hallaron, nuevamente, después de casi diez años, tras la muerte del rey padre. Mas fue un tiempo tan duro y pesado para Sendos, donde su único consuelo era, en aquel entonces, intercambiar poemas donde expresaron el dolor de privación que vivieron tras esta inesperada y forzosa separación⁸⁶.

Después de su llegada estaba fortaleciendo su relación con su soberano que le confiaba demasadamente, aunque era mucho mayor que él. El nuevo rey le nombró gobernador de Silves, por lo tanto, ibn ‘Ammār, consiguió realizar su ambición de ser el primer hombre de dicha localidad, lugar de su nacimiento y hogar de su juventud⁸⁷.

Existen varias especulaciones sobre la elección de este clave puesto, la primera porque se trata de su ciudad natal, asimismo, es que era una persona más familiarizada por los problemas y sufrimientos de sus habitantes como: la pobreza y el desempleo. La segunda, porque temía la hostilidad de ibn Zaydūn que era como obstáculo ante sus futuros proyectos.

⁸⁵Qaysar, Muṣṭafā, *ibn ‘Ammār...* op.cit., p.50.

⁸⁶Fekih, Saléha, op.cit, p.145.

⁸⁷Qaysar, Muṣṭafā, *Ibn ‘Ammār...* op.cit., pp.51-55.

Capítulo II: ibn ‘Ammār en el periodo del rey al-Mu‘tamid

El nuevo gobernador de Silves salió de Sevilla con gran procesión, empezando una nueva etapa de su vida como hombre de estado asumiendo importantes cargos en el estado como el ministerio y la presidencia. Incluso esta transformación socioeconómica se refleja en sus temas poéticos⁸⁸.

Aquí citamos algunos maravillosos versos recitados por el rey al-Mu‘tamid, sobre la solemne despedida de su amigo y sus recuerdos que pasaron juntos en Silves:

Saluda a esos lugares míos en Silves, Abū Bakr,
Y pregúntales si su añoranza es como la mía!
¡Saluda al Alcázar de las Barandas
De parte de un joven que siempre lo ansiara!
Morada de leones y de blancas doncellas.
¡qué espesuras y qué gabinetes!⁸⁹

2. Ibn ‘Ammār visir de Sevilla.

El ministerio de ibn ‘Ammār estuvo por breve tiempo en la ciudad de Silves, a instancias de su amigo, fue regresado a Sevilla para quedarse con él, para lo cual lo nombró en el más alto puesto de primer ministro además de darle el cargo de ser su propio consejero. Durante este período, estuvo mostrando sus habilidades políticas para obtener su admiración, y esto fue lo que realmente sucedió, ya que se convirtió en la figura más importante en su corte y su único confidente.

Antes de abordar el personaje de ibn ‘Ammār como visir, hemos visto que es necesario resaltar la luz sobre la relación entre los cristianos y los reinos de taifas. Entonces, debido a la debilidad y la división política de las sectas musulmanes se abrieron el camino y daban la ocasión para la unión de los cristianos, especialmente, después del nombramiento de Alfonso VI sobre el poder del Reino de Castilla y León en 1072. Que se caracterizó por la extrema hostilidad hacia los musulmanes, exigiendo el pago de los impuestos anuales, lo que afectaba negativamente sobre la economía de los reyes de Taifas. Esto lo que confirma la profesora Fekih Saléha en su tesis doctoral: “*Su estrategia, estaba basada en pedirles más tributos,*

⁸⁸Véase: Jāliṣ, Ṣalāh, *Muḥammad ibn ‘Ammār...* op.cit., pp.70-71; González Palencia, Ángel., op.cit., p.91.

⁸⁹Para más información sobre el poema véase: <https://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/literatura-hispanoarabe>, [consultado el 05 de Abril de 2023.] su texto original disponible en: <https://diwandb.com/poem>, [consultado el 05 de Abril de 2023.].

حَيِّ أوطاني بِشَلْبِ أبَا بَكْرٍ
لَهُ أَبْدَأُ شَوْقِي إِلَى ذَلِكَ الْقَصْرِ
هَيْكٌ مِنْ غَيْلٍ وَنَاهِيكٌ مِنْ خَدِّ

وَسَلْمُنْ هَلْ عَهْدُ الْوَصَالِ كَمَا أُدْرِي أَلَا
وَسَلِّمْ عَلَى قَصْرِ الشَّرَاجِبِ عَنْ قَتْفَتِي
مَنَازِلُ أَسَادٍ وَبَيْضُ نَوَاعِمِ.

para extenuar más su economía”⁹⁰. Queremos decir que estas circunstancias jugaron un papel fundamental a favor de los cristianos, que fueron los únicos victoriosos a través de sus intervenciones en los asuntos musulmanes y la expansión territorial de su reino⁹¹. En cuanto a la relación de al-Mu‘tamid con los cristianos, ésta fue basada en intereses comunes. En lugar de unirse y cooperar con sus hermanos musulmanes contra los infieles, por el contrario, este gobernante musulmán pidió la ayuda y el apoyo de los enemigos contra las Taifas vecinas musulmanas para completar su política de expansión que siguieron sus antepasados a cambio de sumas desorbitadas, joyas evitando así sus peligros y adelantos⁹².

Como hemos mencionado anteriormente, Abū Bakr es una personalidad que se caracteriza por la inteligencia y las buenas estrategias así como la persuasión, astucia para lograr sus objetivos, también por extraordinarias habilidades políticas en la comunicación y resolución de problemas. Además de su especial conocimiento y experiencia con los reyes de Taifas y Cristianos. Por eso, fue elegido por al-Mu‘tamid como el campeón para llevar a cabo las tareas diplomáticas. En lo que sigue abordamos las más importantes misiones diplomáticas de ibn ‘Ammār.

2.1. Legendaria partida de ajedrez.

La política exterior de los Banū ‘Abbād durante el período de al-Mu‘tamid estuvo ligada por su primer ministro ibn ‘Ammār, lo ayudó a implementarla a través de sus misiones diplomáticas. El emir zirí ‘Abd Allāh ibn Balqīn en sus memorias lo llamó: “*El mal mediador*”⁹³ a causa de su intervención negativa que efectuaba sobre el destino de las dos taifas: Sevilla y Granada, pero no negaba que fue un hombre inteligente de habilidades políticas extraordinarias. A continuación, trataremos la primera misión de ibn ‘Ammār que le hizo ganar el título de héroe de Sevilla.

El mayor peligro que amenazaba a los reyes de Taifas, venía de sus clásicos enemigos cristianos. El rey Alfonso VI, fue él que se encargó del proyecto de la cristianización de la península Ibérica⁹⁴. Este último era consciente que la taifa de Sevilla era la más poderosa y con su hundimiento caerá, sin ninguna duda, todo al-Ándalus, sobre todo, con el éxito de al-

⁹⁰Fekih, Saléha, op.cit., p.310.

⁹¹Para más informaciones sobre el Reino Cristiano en el Norte peninsular y su desarrollo político leer más: Al-Sirḡānī, Rāgib, op.cit., pp.429-441.

⁹²Jāliṣ, Ṣalāh, *Muḥammad Ibn ‘Ammār*... op.cit., pp.75-76.

⁹³Ibíd., p.85.

⁹⁴Fekih, Saléha, op.cit., p.159.

Capítulo II: ibn ‘Ammār en el periodo del rey al-Mu‘tamid

Mu‘tamid en anexionar la ex capital del califato Córdoba a su reino⁹⁵. Según al-Murrākuṣī a pesar de los acuerdos de amistad y tratados en varias ocasiones entre Sevilla y Alfonso VI, sin embargo, un día, esta ciudad fue asediada por un gran ejército dirigido por el propio rey con el fin de tomarla. El pánico se apoderó de al-Mu‘tamid a causa de su incapacidad y la falta de soldados para enfrentarlo. Como solía siempre, el rey de Sevilla pidió el consejo de su visir para encontrar una solución, ibn ‘Ammār fue más preocupado que su amigo, porque sabía que todos sus anhelos iban a desaparecer con la caída del reino de Sevilla.

La tarea del hábil visir de la corte sevillana, no fue tan complicada, puesto que ambos Hombres se reconocieron muy bien. El monarca cristiano, estimaba a menudo a este gran hombre de Estado, cuya fama era conocida tanto en Al-Ándalus como en la España cristiana, Considerado para él, el más excelente hombre de toda la Península⁹⁶

Sus buenas relaciones con el rey Alfonso VI facilitaron mucho su misión, y como conocía casi todos sus caprichos y sus ambiciones, uno de ellos fue su afición por el juego de ajedrez. El visir sevillano sorprendió a al-Mu‘tamid por un plan extraño con que pudo salvar su reino⁹⁷. Para asegurar el éxito de su plan y antes de salir a encontrar al rey cristiano, recurrió a dos astucias, la primera consiste en fabricar un tipo especial de juego de ajedrez que no existe su semejante en toda la Península. Mientras que la segunda reside en sobornar algunos consejeros y nobles del rey cristiano. Así que y sin perder tiempo, al-Mu‘tamid ordenó a sus artesanos fabricar un juego de ajedrez distinto y único. En efecto, hicieron un juego más lujoso y extraordinario hecho de Ébano y de Sándalo y Aloe taraceado en Oro⁹⁸. La profesora Fekih Saleha lo nos describe diciendo:

Con extrema urgencia, mandó fabricar un juego de ajedrez tan magnífico y único, desde el punto de vista estético y artístico cuyas piezas eran hechas de Ébano, sándalo y aloe incrustados de Oro, en cuanto a su tablero, era incluso muy bien hecho y fino, con una buena terminación y de una admiración pasmosa, que ningún rey de la época poseía otro igual⁹⁹.

Entonces, ibn ‘Ammār se reunió con Alfonso VI y fue bien recibido y estimado en una tienda maravillosa, lujosamente, equipada. En el mismo tiempo difundió la noticia de la partida de ajedrez en todo el reino cristiano hasta que llegó al oído del rey Alfonso VI, quien

⁹⁵Véase: Qaysar, Muṣṭafā, *Ibn ‘Ammār...*, op.cit., pp.76-77. Husayn, Mu’nis, op.cit., p.429.

⁹⁶Fekih, Saléha, op.cit., p.160.

⁹⁷Qaysar, Muṣṭafā, *Ibn ‘Ammār...* op.cit., pp.77-78.

⁹⁸Jāliṣ, Ṣalāh, *Muḥammad Ibn ‘Ammār...* op.cit., p.99.

⁹⁹Fekih, Saléha, op.cit., p.160.

Capítulo II: ibn ‘Ammār en el periodo del rey al-Mu‘tamid

despertó la curiosidad por el ajedrez y las ganas de verlo. Luego, el diplomático sevillano se reunió con mismo rey, acompañado por sus consejeros y algunos nobles de su corte¹⁰⁰. Aquí citamos el diálogo que se produjo entre ambos negociadores:

¿Qué tal juegas al ajedrez?

-Mis amigos opinan que juega bastante bien. Le preguntó Alfonso:

-Me han dicho que posees un juego soberbio. Le respondió ibn ‘Ammār

Enseguida.

-Es verdad, señor.

-¿Podría verlo?

-Sin duda, pero con una condición: jugaremos juntos; si pierdo, el Ajedrez será tuyo, pero si gano yo podré pedir lo que quiera.

-Tráelo que lo vea, dijo Alfonso¹⁰¹.

Después de ver el juego de ajedrez, Alfonso se quedó asombrado y sorprendido por su invención y su belleza dice: “*Nunca hubiera creído que se hubiera podido hacer un ajedrez con tanto arte*”¹⁰².

Gracias a su inteligencia y desparpajo, ibn ‘Ammār, pudo superar el reto y vencer a Alfonso VI. Él se enojó mucho y luego quiso deshacer su promesa, por lo que sus consejos cortesanos confabulados con Abū Bakr le persuadieron de cumplir su promesa porque se considera una delincuencia contra el honor. En consecuencia, Alfonso VI retiró su ejército a cambio de compensaciones exorbitantes, riquezas, regalos además del pago de tributos precedidos de dos años, «*ibn ‘Ammār, aceptó ahora mismo la exigencia del rey cristiano y se*

¹⁰⁰Jāliṣ, Ṣalāh, *Muḥammad Ibn ‘Ammār*... op.cit., p.99.

¹⁰¹Traducidos por Fekih, Saléha, op.cit., p.161. Se puede encontrar el texto original en: al-Murrākuṣī, ‘Abd Al-Wāḥad, op.cit., p.91.

كيف أنت و الشطرنج؟
-إن أصحابي يقولون بأنني أحسن اللعب بالشطرنج. فقال ألفونسو:
-بلغني يا ابن عمار أن عندك رقعة في غاية الإتقان. فأجابه ابن عمار علي التو:
نعم.
-و كيف السبيل الي رؤيتها؟
-انا أتيك بها علي أن العب معك عليها فإن غلبتني فهي لك، و ان غلبتك، فلي حكمي. قال ألفونسو
-احضرها للنظر إليها.

¹⁰²Traducido por Fekih, Saléha, op.cit., p.161; Texto original: Al-Murrākuṣī, ‘Abd Al-Wāḥad, op.cit., p.91.

" ما ظننت أن إتقان الشطرنج يبلغ إلي هذا الحد."

precipitó a darle las sumas que había pedido, así Aseguró la retirada inmediata de las tropas cristianas de los territorios ‘Abbadíes»¹⁰³.

Por el fin, con una partida de ajedrez, ibn ‘Ammār logró dos éxitos al mismo tiempo, el primero, salvar la capital Sevilla de una gran calamidad, evitando una guerra y derramamiento de sangre, mientras que el segundo triunfo fue personal, en el que pudo demostrar sus mayores ingenios, habilidades y dotes políticas y diplomáticas delante su gobernador. Este notable éxito lo calificó para asumir otras tareas externas para el estado de los Banū Abbād. Él se convirtió en una leyenda de su tiempo y una celebridad en todos los estratos de la sociedad andalusí y una oportunidad para obtener altos cargos de liderazgo¹⁰⁴.

2.2. Ibn ‘Ammār el diplomático

Como lo hemos señalado con antelación, al-Mu‘tamid siguió la misma política de su padre para expandir el poder de la taifa de Sevilla. Granada era su sueño y uno de sus fundamentales objetivos. La relación entre estos dos estados fue marcada por la hostilidad y las guerras, que llegó a su clímax durante el reinado de al-Mu‘taḍid ibn ‘Abbād y Bādīs bnu Ḥabūs¹⁰⁵. En ese período Granada estaba bajo la autoridad de ‘Abd Allāh Bnu Balqīn¹⁰⁶ de la dinastía Zirī¹⁰⁷, debido a la incapacidad y la falta de la experiencia su ministro al-Ṣanhāyī fue él quien manejaba los asuntos del estado en los primeros diez años de su mandato¹⁰⁸.

El joven rey Granadino rechazó pagar el tributo de veinte meticales de oro a Alfonso VI, causando una discordia entre ellos. Ibn Balqīn fue molestado porque al-Mu‘tamid, aprovechó de este conflicto a favor suyo. Su primer ministro ofreció, a su enemigo común, cincuenta mil meticales a cambio de firmar un contrato con él contra Granada. Este último negoció con los cristianos frente a sus hermanos musulmanes y firmó una alianza cuyo fin era derrocar a Ibn Balqīn y apoderarse de su reino. Esta alianza dictó la cooperación y ayuda

¹⁰³Fekih, Saléha, op.cit., p.163.

¹⁰⁴Qaysar, Muṣṭafā, *Ibn ‘Ammār...* op.cit., pp. 80-83.

¹⁰⁵Al-Siryānī, Rāgib, op.cit., pp. 408- 409.

¹⁰⁶ ‘Abd Allāh bnū Balqīn conocido por al-Muzaffār, al-Nāsir Li-Din-Allāh que es el último rey de la taifa de Granada 1073-1090 y el autor cronista del libro «las memorias », él llegó al poder en una edad temprana de diecisiete años Para más datos biográficos sobre este príncipe véase :Ibíd., pp.289-299

¹⁰⁷ El Reino Zirī de Granada es un estado autónomo musulmán gobernado por la familia bereber de los Banū Zirī de origen de Ṣanhāya, se sitúa en el sur de Al-Ándalus, surgió en 1013 Hasta 1090. <https://es.m.wikipedia.org/wiki/>, [consultado el 08 de Abril de 2023.] Y para más informaciones detalladas sobre este Reino leer: Fekih, Saléha, op.cit., pp.226-241.

¹⁰⁸Al-Siryānī, Rāgib, op.cit., p.412.

Capítulo II: ibn ‘Ammār en el periodo del rey al-Mu‘tamid

militar del rey cristiano Alfonso a cambio de tomar todas las posesiones y tesoros de Granada incluido el oro y las joyas...¹⁰⁹. A propósito de eso nos habla la profesora FEKIH Saléha:

Por lo tanto, Sevilla la ancestral taifa enemiga de los Ziríes, cuyo rey era a la sazón. Al-Mu‘tamid ibn ‘Abbād, vio en esta negociación, una afortunada ocasión, para unir sus fuerzas, Con la de los cristianos, con el fin de apoderarse de Granada. Aunque este proyecto era uno de Los mayores anhelos del rey ‘abbadí, sin embargo, fue indudablemente, por investigación de su Preferido y aprovechado visir ibn ‘Ammār, a quien se le dio, también, la ejecución de este Cometido, ya que pasó a ser conocido, por el hombre de las arduas misiones, donde pudo, Gracias a su talento diplomático y a sus intrigas, conseguir de un lado, a conciliarse la Simpatía de los cristianos a su frente su rey Alfonso, y por otro lado, a satisfacer a su soberano al-Mu‘tamid¹¹⁰.

El resultado de esta liga entre el rey cristiano y al-Mu‘tamid fue la edificación del castillo de Belillos, desde esta fortaleza, construida cerca de Granada, lanzaron sus asaltos contra esta última con el fin de debilitarla. Empero, gracias a la fuerza y la resistencia del ejército Zirí, encabezado por su visir al-Şanhāyī, que demostró su fortaleza resistiendo las operaciones ofensivas del castillo. Y debido a otros factores como la restauración de Banū Dī al-Nūn de Córdoba y el asesinato de su hijo en 1075, obligaron a al-Mu‘tamid a retirar con sus tropas, mientras que el castillo fue restaurado por ibn Balqīn¹¹¹.

Tras la recuperación de Córdoba por Banū Dī al-Nūn, ibn ‘Ammār y a pesar de su fracaso en su primer intento no se desanimó, al contrario volvió a completar su plan, porque su verdadera intención era lograr el trono de Granada¹¹². Según indica ibn Balqīn en sus memorias, el visir sevillano desempeñó un papel importante en la exacerbación del conflicto incitando a su rey y frustrando cualquier reconciliación entre las dos Taifas¹¹³ propasando renovar otro convenio contra Granada a cambio de cincuenta mil meticales, además de tomar todas las propiedades y tesoros después de su ocupación. Esto lo nos confirma el emir zirí diciendo: « *Si él rehúsa darte veinte mil dinares (que era efectivamente el tributo que me*

¹⁰⁹Ibn Balqīn, ‘Abd Allāh,(2006), *Kitāb Al-Tibyān ‘ani al-ḥādiṡa bi-dawlat Banī Zīrī*, taḥqīq ‘Alī ‘Umar, Maktabat al-ṡaqāfa al-dīniyya, al-ṡab‘a al-ṡāniya, Al-Qāhira, p.9. Jāliş, Şalāh, *Muḥammad ibn ‘Ammār...* op.cit., p.88

¹¹⁰ Fekih, Saléha, op.cit., p.304.

¹¹¹ Ibid., Ibn Balqīn, ‘Abd Allāh, op.cit., pp.92-93. AL-Sirŷānī, Rāgib, op.cit., pp.413-414.

¹¹²Jāliş, Şalāh, *Muḥammad Ibn ‘Ammār...* op.cit., pp.90-91.

¹¹³Ibn Balqīn, ‘Abd Allāh, op.cit., pp.93-94.

Capítulo II: ibn ‘Ammār en el periodo del rey al-Mu‘tamid

había pedido), yo te daré cincuenta mil, a cambio de un pacto común contra Granada, en virtud del cual la capital será mía y tuyos los tesoros que hay en ella »¹¹⁴.

El rey cristiano aceptó la oferta de ibn ‘Ammār por dos motivos: las parias y la absorción del dinero de los reyes de Taifas con el fin de debilitarlos¹¹⁵.

Por lo cual, la política de extorsión en aquel tiempo, era más significativa para el rey cristiano, cuyo objetivo, no fuera otro que el de dejar a los musulmanes pelearse uno contra otro, a fin de debilitarles militarmente y agotarles económicamente, mediante las exorbitantes sumas, que el mismo les exigía, al ver imposible, especialmente en este momento, de re cristianizar dicho territorio y sustituirlo por gente de su religión, ya que una sorprendente coalición musulmana, pudiera ser concretizada, en cualquier instante¹¹⁶.

Sin embargo, esta vez, ‘Abd Allāh, era consciente por el peligro que le amenazaba, por lo que tuvo que reconciliarse y contratar con Alfonso VI. Por lo tanto, los dos llegaron a un acuerdo para pagar un tributo anual que llegó a diez mil meticales de oro y la concesión de dos Castillos Estepa cerca de Sevilla y Martos en Jaén¹¹⁷. Tras la expiración del contrato, Alfonso VI los vendió a ibn ‘Abbād. En 1084, las dos taifas llegaron a una solución y firmaron una tregua, un año después se unieron contra Alfonso VI y llamaron a los Almorávides¹¹⁸. Así, concluimos que la diplomacia de ibn ‘Ammār fue negativa y cambió el destino de las dos reinos musulmanes.

3. Ibn ‘Ammār gobernador de Murcia

Después del mayor triunfo diplomático realizado por el visir sevillano, quien logró salvar Sevilla de la mano del presuntuoso rey cristiano Alfonso VI a través de una partida de ajedrez. Su ambición se amplió y pidió a al-Mu‘tamid que completara su política expansionista, pero esta vez, le convenció para que invadiera la ciudad de Murcia. Como dijimos antes, ibn ‘Ammār es una persona ambiciosa, a pesar de asumir varios cargos en el estado de al-Mu‘tamid, no estaba satisfecho porque su verdadera meta es convertirse en el máximo jerarca del estado que será su proyecto, y esto es lo que explicaremos en el siguiente título.

¹¹⁴ Ibn Balqīn, ‘Abd Allāh, (2009), *Las memorias de ‘Abd Allāh, último rey Zūrī de Granada, destronado Por los Almorávides (1090)*, trad. Por E. Levi Provençal (ob. 1956) y Emilio García Gómez, Alianza editorial, S.A, Madrid, p.178.

¹¹⁵ Jālīs, Šalāh, *Muḥammad ibn ‘Ammār...* op.cit., p.92.

¹¹⁶ Fekih, Saléha, op.cit., p.308

¹¹⁷ Para más informaciones sobre este contrato leer: ibn Balqīn, ‘Abd Allāh, op.cit., pp.95-99.

¹¹⁸ Al-Siryānī, Rāgib, op.cit., pp. 414-415.

3.1. La primera campaña

A pesar del fracaso de ibn ‘Ammār para apoderarse de Granada, este último no perdió aún esperanza, pues, repitió la misma tentativa con la ciudad de Murcia¹¹⁹, intentando conquistarla en dos ocasiones. El primer intento fue en 1078, entonces, para alcanzar sus planes, Abū Bakr, como de costumbre, se alió con los enemigos de los musulmanes. En este pacto, ibn ‘Ammār cooperó con el conde Ramón Berenguer II¹²⁰, a cambio del pago de diez mil meticales de Oro. Durante este período, Murcia estuvo bajo la autoridad de abū ‘Abd al-Raḥmān Bnū Ṭāhir¹²¹, su gobierno era débil militarmente, por lo que era presa fácil para invadirla. Pues, en aras de asegurar la continuación y la lealtad de ambas partes, el visir sevillano añadió otra condición que desconcertó a los historiadores sugiriendo el intercambio de rehenes sin el conocimiento de al-Mu‘tamid, es decir al-Rašīd hijo de al-Mu‘tamid fue rehén del conde, mientras que el sobrino de este último fue rehén de al-Mu‘tamid.

Los dos ejércitos sitiaron Murcia, pero en este momento, el Conde exigió completar el acuerdo pero debido al desconocimiento de al-Mu‘tamid además de su llegada tarde por causas desconocidas, todo esto despertó la ira del conde Ramón, por ello tomó los dos rehenes lo que llevó a ibn ‘Ammār a pedir la ayuda de su rey. Este último pagó treinta mil dinares en lugar de diez mil dinares por su liberación. Este hecho inquietó y disgustó al Rey de Sevilla¹²².

La primera campaña fracasó por culpa de ibn ‘Ammār por eso huyó, temiendo la reacción de su soberano, sin embargo, el visir sevillano pudo conseguir su consentimiento mediante los poemas que le había enviado¹²³, como lo indican estos versos:

«Debo yo creer a mis presentimientos o dar oído a los consejos de mis compañeros ¿Ejecutaré mi designio o permaneceré aquí con mi escolta ¿»¹²⁴, hasta que fue perdonado y regresó a Sevilla. « ¡Ven a Ocupar tu lugar a mi lado ¡ Ven sin temor, porque te esperan bondades y no reprensiones. Ven Convencido de que te amo demasiado para poder afligirte; bien sabes que nada me es más Grato que verte alegre y contento »¹²⁵.

¹¹⁹Conocida también por el nombre de Tudmīr.

¹²⁰Rey del condado de Barcelona.

¹²¹Un hombre culto, religioso y pacífico. Tenía buenas relaciones con otros reyes, además de eso era rico y literato. Jāliṣ, Ṣalāh, *Muḥammad Ibn ‘Ammār...* op.cit., pp.109 -110.

¹²²Ibíd., pp.109- 112.

¹²³Qaysar, Muṣṭafā., *Mu‘tamid bnu...* op.cit., p.99.

¹²⁴Traducido por Fekih, Saléha, op.cit., p.165.

¹²⁵Ídem., p.165.

3.2 La segunda campaña

Abu Bakr no aprendió la lección de su primer fracaso y no se rindió, al contrario, recurrió a la astucia para conseguir su objetivo, con el pretexto de que los nobles de Murcia le enviaron una carta quejándose de la incompetencia de su gobernador en la gestión de los asuntos del poder de dicha ciudad, con el objeto de aislar a ibn Ṭāhir. De esta manera, el ministro engañoso pudo convencer al-Mu‘tamid¹²⁶

A continuación, ibn ‘Ammār salió con sus soldados hasta llegar al castillo de Balý¹²⁷ gobernado, en aquel entonces, por ‘Abd al-Rahmān ibn Rašīq¹²⁸ que logró ganar la admiración del visir, por eso, lo nombró comandante de su ejército. Asegurado ya de la inevitable caída de la ciudad de Murcia, que no tardó a ser tomada por las tropas sevillanas en 1078. Ibn ‘Ammār retornó a la capital, con la esperanza de recibir las buenas noticias.¹²⁹

3.3 La traición de ibn ‘Ammār a al-Mu‘tamid

Ibn ‘Ammār estaba en Sevilla cuando había recibido, y con tanta alegría, la noticia de la conquista de Murcia por las tropas sevillanas. Con la bendición y despedida de su soberano salió en un acto oficial en que empezaron a aparecer las veleidades de independencia, por eso el rey Sevillano predijo su traición¹³⁰ diciéndole: «*Vete a la bendición de Alá y no creas nunca que estoy engañado*» mientras su visir respondió: «*No estás engañado pero estás obligado*»¹³¹.

Pues, en una gran procesión pasando por muchas ciudades incluida Córdoba, Abā Bakr ganó Murcia. Después de su entrada solemne y la celebración de su triunfo, repartió caballos, mulas y dinero con el fin de ganarse la confianza y el apoyo de los murcianos. El día siguiente se enfundó un gorro alto imitando su rey y actuando como si fuera un verdadero monarca. Llegando incluso, a tachar su nombre cuando emitía decisiones, como aprovechó del conflicto entre Sevilla y Córdoba a su favor. Sin dudar, el nuevo gobernador de Murcia se rebeló contra su dueño y su confidente, declarando oficialmente su independencia de la

¹²⁶Jāliṣ, Ṣalāh, *Muḥammad Ibn ‘Ammār...* op.cit., p.120.

¹²⁷Conocido por el nombre de Vélez-Rubio.

¹²⁸Es un militar y político y gobernador de Murcia 1081-1088 en los reinos de taifas. Disponible en <https://es.m.wikipedia.org>[consultado el 06 de Mayo de 2023.]

¹²⁹Qaysar, Muṣṭafā, *Ibn ‘Ammār...* op.cit., p. 94.

¹³⁰Fekih, Saléha, op.cit., p.166.

¹³¹ Citado y traducidos por ídem., p. 166. Texto original:

"سراي خيرة الله ولا تظن انني مخدوع"
"لست بمخدوع و لكنك مضطر"

Capítulo II: ibn ‘Ammār en el periodo del rey al-Mu‘tamid

taifa de Sevilla. Así, el ministro pudo apuñalar y traicionar a su amigo y lograr su mayor anhelo.¹³².

Debido a la codicia, la traición y el amor por el poder, ibn ‘Ammār perdió, todos los privilegios, estatus y la confiscación de sus bienes por parte de al-Mu‘tamid. Además de eso perdió su amistad y la confianza que le había dado durante muchos años. Entonces, los dos hombres, comenzaron una nueva etapa marcada por la hostilidad, el odio y la venganza. Podemos señalar, que existen otros factores que contribuyeron a la exacerbación de este problema entre ellos: primero, las conspiraciones de espías enviados por al-Mu‘tamid, segundo, la oportunidad que dio a sus enemigos para eliminarlo, como la venganza de Abu Bakr ibn Zaydūn de la muerte de su padre, y finalmente el intercambio de poemas de ira y burla, como la sátira que escribió ibn ‘Ammār contra su soberano y su esposa al-Rumaiqiyah. Pero la razón más importante para plantear el problema fue desobedecer la orden de su rey de liberar a Ibn Tāhir.

Entre los poemas se encuentra el poema de al-Mu‘tamid, en el que satirizó y criticó con ira y burla el origen y los antepasados de ibn ‘Ammār:

Los más poderosas señores y soberanos,
Los coronados en tiempos antiguos,
Los que tienen más incienso que quemar,
Y no usaban otra cosa para el fuego del viajero;¹³³

Esto lo que enojó a ibn ‘Ammār y lo lastimó, por ello le respondió mediante unos versos hirientes que fueron enviados a ibn ‘Abbād por ibn ‘Abd al-‘Aziz de Valencia¹³⁴.

¡Saluda a la tribu que en Occidente, ha hecho
Arrodillar a los camellos y ha logrado la belleza!
Haz alto en Yawmin, capital del mundo,
Y duerme: tal vez la veas como un sueño!
Podrás pedir a sus habitantes ceniza,
Pero no verás en ella el fuego encendido¹³⁵.

¹³²Para más informaciones véase: Ibn Balqīn, ‘Abd Allāh., op.cit., p.79. Jāliṣ, Ṣalāh, *Muḥammad Ibn ‘Ammār...* op.cit., pp.125-128.

¹³³Traducidos por María Jesús Rubiera disponible en: <https://reader.digitalbooks.pro>, [consultado el 08 de Mayo de 2023.]

¹³⁴Estos versos le han sido enviados por un espía judío. Qaysar, Muṣṭafā, *Ibn ‘Ammār...* op.cit., p.118.

¹³⁵Teo, Palacios., (2013), *La predicción del Astrólogo*, Benguin Random House grupo editorial, España. Disponible en: <https://books.google.dz/books> [Consultado el 20 de abril de 2023]. Texto original: disponible en: <https://www.google.com>[Consultado el 20 de Abril de 2023].

Capítulo II: ibn ‘Ammār en el periodo del rey al-Mu‘tamid

Una vez gobernador de Murcia, Abū Bakr se convirtió en un hombre arrogante, tiránico y engreído. Por su parte, el emir ‘Abd Allāh bnu Balqīn en sus memorias indica que el nuevo rey Murciano difundió la corrupción, el consumo de alcohol y el libertinaje, lo que despertó la ira de los murcianos rechazando así su gobierno¹³⁶. En consecuencia, saliendo para controlar los castillos vecinos, el comandante de su ejército ibn Rašīq, aprovechó de la ausencia de ibn ‘Ammār y el descontento del pueblo murciano, para levantarse contra él y apoderarse de la ciudad¹³⁷. Al no poder recuperar su reino, huyó a Alfonso VI pidiéndole ayuda para restaurar su trono¹³⁸, sin embargo, el rey cristiano rehusó apoyar su causa, diciéndole «*todo eso no es más que una historia de ladrones, el primer ladrones, es el primer ladrón ha sido robado por otro, y éste lo ha sido por un tercero.*»¹³⁹.

4. Fin trágico de ibn ‘Ammār

Al no poder recuperar el gobierno de Murcia, Ibn ‘Ammār, se refugió a Zaragoza que estaba bajo la autoridad del rey Yūsuf al-Mu‘taman ibn Hūd¹⁴⁰, quien benefició de sus experiencias y servicios pero, al mismo tiempo, no confiaba en él¹⁴¹. En 1084, mientras que abū Bakr intentaba reconquistar el castillo de Segura, fue capturado por hijos de los Banū Suhayl, luego lo vendieron en el mercado de los esclavos, como pedía él, y fue comprado por el rey al-Mu‘tamid, a cambio de una gran suma de dinero¹⁴².

Por consiguiente, tan humillado, el ex visir sevillano cayó cautivo en manos de ibn ‘Abbād. Entonces, para lograr el perdón de su soberana, usó la misma arma, representado en algunos versos, en los que solicitaba su consentimiento y su amnistía. No obstante, esta vez, al-Mu‘tamid, no iba a ser compasivo ni misericordioso, como de costumbre. Así que, influido por la instigación de su visir Abū Bakr ibn Zaydūn, rival de ibn ‘Ammār y de su esposa

أناخوا جمالا وحازوا جمالا	ألا حي بالغرب حياً حلالاً
ونم فعسى ان تراها خيالاً	وعوج بيومين أم القرى.
د ولم تر للنار فيها اشتعالاً	لتسأل عن ساكنيها الرما.

¹³⁶Ibn Balqīn, ‘Abd Allāh, op.cit., pp.79-80.

¹³⁷Est fue en 1083.

¹³⁸Jāliṣ, Ṣalāh, *Muḥammad ibn ‘Ammār...* op.cit., pp.142-144.

¹³⁹Según la profesora fekih saleha significa que todos los musulmanes son ladrones. Este dicho citado y traducido por Fekih, Saléha, op.cit., p.168. Texto original

«يا ابن عمار، مثلك مثل السارق، سرق السرقة فضيعها حتى سرفت منه»

¹⁴⁰Es el gobernador de la Taifa de Zaragoza de la dinastía Hūdī. en el periodo de los reinos de Taifas entre 1081-1085.

¹⁴¹ Eso debido a su engaño a su amigo y rey.

¹⁴² Qaysar, Muṣṭafā, *ibn ‘Ammār...* op.cit., pp.125-134.

I‘timād, decidió ejecutarlo¹⁴³. De hecho el rey sevillano se vengó en persona de su traición y mató a su favorito amigo y ministro, con un hacha que le había regalado el rey Alfonso. De esta manera tan horrible y trágica falleció ibn ‘Ammār que fue enterrado en el palacio de al-Mubārġ en el año 1085, fecha que coincidió con la caída de Toledo¹⁴⁴, lo que nos puso a decir, que la muerte de este visir fue una maldición no solo para los sevillanos sino también para todos los musulmanes.

5. Visión de algunos historiadores sobre la personalidad de ibn ‘Ammār.

Unos de los resultados obtenidos tras leer muchos libros que trataban la personalidad de ibn ‘Ammār de Silves, hemos constatado, que existe una diferencia en la visión de los historiadores sobre esta persona, estos últimos se dividen entre opositores y partidarios. A continuación destacamos diferentes opiniones de los más insignes historiadores de la época:

Según el punto de vista del emir Zīrī ‘Abd Allāh ibn Balqīn, Abū Bakr al-Andalusí fue un hombre egoísta, un traidor, y calificado como un mal mediador que causaba los problemas y conflictos entre al-Mu‘tamid ibn ‘abbād con las demás Taifas¹⁴⁵. En cuanto a ibn Bassām, Ašantaŕīnī, este indica que ibn ‘Ammār era una persona astuta y aficionado por al poder¹⁴⁶. En lo que se refiere a ibn al-Jaŕīb notamos que es el único que lo defendió y culpó al-Mu‘tamid por su asesinato¹⁴⁷. Mientras que la profesora Fekih Saléha, en sus tesis doctoral, lo describió por el engañoso y no fue honesto sino que aprovechó de su amistad con su rey para alcanzarse sus objetivos como lo nos prueba sus palabras: «..., que este último nunca fue un sincero amigo al príncipe sevillano: al contrario, aprovecho de su acercamiento para realizar sus propios sueños y sus ambiciosos planes, que parecían sin fin, y el único lugar que podía pararle era, seguramente la tumba.»¹⁴⁸

Al final y de manera aterradora, terminó la historia de ibn ‘Ammār a manos de su amigo y príncipe sin acceso sus sueños y objetivos. Pero, a pesar de sus carencias, no podemos negar su inteligencia y capacidad política y diplomática. Gracias a él, Sevilla evitó la derrota ante los cristianos, asimismo, su papel fue importante ya que tuvo una gran influencia en la corte de los Banū ‘Abbad, tanto a nivel interno como externo. Si usaría bien

¹⁴³Pero podemos decir que a pesar de estas instigaciones, al-Mu‘tamid estaba a punto de perdonar a ibn ‘Ammār, pero este último difundía la noticia de su amnistía que el rey le había avisado de ocultarla. Así pues, tan furioso de su conducta, el rey se encargó por sí mismo de poner fin a su vida.

¹⁴⁴Véase: Ibid., pp. 155-158. Jāliṣ, Ṣalāh. *Muḥammad ibn ‘Ammār...* op.cit., pp165-166.

¹⁴⁵Ibn Balqīn, ‘Abd Allāh, op.cit., p.82.

¹⁴⁶Jāliṣ, Ṣalāh, *Muḥammad Ibn ‘Ammār...* op.cit., p.167.

¹⁴⁷Ídem., p.167.

¹⁴⁸Fekih, Saléha, op.cit., p.168.

Capítulo II: ibn ‘Ammār en el periodo del rey al-Mu‘tamid

su inteligencia y sabiduría política, sería capaz de cambiar muchos hechos de la historia de al-Ándalus.

Conclusión general

Conclusión general

En lo referente al presente tema de investigación, que trata la personalidad de ibn ‘Ammār al-andalusí, hemos centrado nuestro estudio en las vertientes más importantes consistentes en la política y la diplomacia que adoptó este visir sevillano. Apoyándonos en las más importantes referencias y fuentes históricas de los más importantes historiadores árabes y extranjeros. Entre los resultados que hemos logrado, mencionamos en lo que sigue los más importantes:

De una parte, Abū Bakr Muḥammad ibn ‘Ammār afamado históricamente por ibn ‘Ammār al-andalusí, o de Silves, tuvo también, otros títulos como el hombre de la isla o *Dū al-Wizāratyne* (doble ministro). Es un gran poeta y político aparecido durante la época de los reyes de taifas, de una familia pobre, por lo que vivió en condiciones sociales y económicas tan duras. Comenzó su carrera como poeta itinerante, buscando su sustento hasta que logró a instalarse en la corte de los Banū ‘Abbād en Sevilla, aquí ascendió a los más altos cargos, primero como gobernador de Silves, luego primer ministro del rey al-Mu‘tamid hasta que se independizó del poder de Murcia. Su muerte fue tan trágica ya que fue ejecutado por las propias manos de este mismo rey que le era un verdadero amigo.

De otra parte, se le considera una figura histórica destacada y típica distinguida por su inteligencia e impresionantes dotes políticas y diplomáticas. Su presencia floreció y desarrolló la historia andalusí, dejando su huella política y literaria. En el lado político, tuvo un efecto positivo en la taifa sevillana donde jugó un papel significativo en su expansión, ya que las circunstancias no le fueron favorables y provocaron su derrota, sino al-Ándalus se habría sido unido bajo la bandera de los banū ‘Abbād. Además, podía repeler la amenaza cristiana encabezada por el rey Alfonso VI. En cuanto al efecto negativo, es que tuvo una mayor influencia en encender las discordias a su favor entre algunos reyes, sobre todo, con el rey de Granada ‘Abd Allāh bnu Balqīn.

No obstante, se constata que en el lado literario, todos los historiadores se metieron de acuerdo que ibn ‘Ammār, fue uno de los mejores poetas que conoció el siglo XI, y eso debido a su talento poético distinguido por la elegancia y la elocuencia entre el hilado, la alabanza y la sátira. Asimismo reflejo el sufrimiento de la sociedad Andalusí en general y el poeta en particular durante la época de los reyes de taifas.

Conclusión general

En definitiva, podemos inferir a través de este estudio, dos importantes inferencias que pueden servir a cualquier persona, la primera, la relación entre un gobernador y sus ministros debe estar dentro de los límites e intereses del Estado. La segunda, es que uno no debe ser presuntuoso al alcanzar los altos cargos, porque se puede caer en cualquier instante.

Al final, podemos decir que a pesar de todas las dificultades que hemos enfrentado por la falta de fuentes especializadas y extranjeras, esperamos que esta modesta investigación esté el campo requerido y el servicio de otros estudios. La personalidad de ibn 'Ammār al-Andalusí ha sido objeto de pocos historiadores árabes y extranjeros, por eso puede ser tema de otros futuros estudios académicos.

Bibliografía

1. Obras Latinas

- Albornoz, Claudio Sánchez, (1973), *la España musulmana según los autores islamistas y cristianos medievales*, T, II, tercera ed., Espasa Calpe, S.A., Madrid.
- Dozy, Reinhart P, (2010), *Historia de los musulmanes de España libro (III. El califato Libro IV Los reyes de Taifas)*, Turner publicaciones, Madrid.
- Ibn Balqīn, ‘Abd Allāh, (2009), *Las memorias de ‘Abd Allāh, último rey Zīri de Granada, destronado Por los Almorávides (1090)*, trad. Por E. Lévi Provençal (ob. 1956) y Emilio García Gómez, Alianza editorial, S.A, Madrid.
- Teo Palacios, (2013), *La predicción del Astrólogo*, Benguin Random House grupo editorial, España.
- Tunión de Lara, Manuel, (1984), *Historia de España*, Vol.III, Editorial Labor, Barcelona.

2. Fuentes árabes:

- Al-Maqqarī, Aḥmad bnu Muḥammad Al-Tilimsānī, (1977), *Nafaḥ al-ṭīb fī goṣn Al-Ándalus Al-rraṭīb*, Taḥqīq Iḥsān ‘Abbās Ḥamīd, Taḥqīq doctor Iḥsān ‘Abbās, T.I., Dār Ṣādir, Bayrūt.
- Al-Murrākūshī, ‘Abd Al-Wāḥad, (2006), *Al-Mu‘yab fī Taljīs Ajbār Al-Magreb*, al-ṭab‘a l-‘ulā, al-al-maktabat al-‘aṣriyat ‘y al-Matba’a al-‘aṣriyat, Bayrūt- Lubnān.
- Ibn Balqīn, ‘Abd Allāh, (2006) , *Kitāb Al-Tibyān ‘ani al-ḥādīṭa bi-dawlat Banī Zīrī*, taḥqīq ‘Alī ‘Umar, Maktabat al-ṭaqāfa al-dīniyya, al-ṭab‘a al-ṭāniya, Al-Qāhira.
- Ibn Bassām, Aṣantarīnī, Al-Ḍajīra fī mahāsin ahl al-ḡazīra, taḥqīq Iḥsān ‘Abbās, tomo II, al-ṭab‘a l-‘ulā Dār al-garb al-islāmī, al-ṭab‘a l-‘ulā, Bayrūt.

3. Obras árabes:

- Al-Sirḡānī, Rāgīb, (2011), *Qiṣat Al-Ándalus Mina l-faḥ ilà al-suqūt*, Mu’asasat li-naṣr wa al-tawzī‘ wa al-tarḡama, al-ṭab‘a l-‘ulā, Al- Qāhira.
- Al-Tawd, ‘Abd al-Salām Ahmad, (1946), *Banū ‘Abbād fī Iṣbīliya*, Ma‘had Mawlāyá al-Ḥasan, Tiṭwān (al-Magrib).
- ‘Anān, Muḥammad ‘Abd Allāh, (1997), *Dawlat Al-Islām fī l-Ándalus al-‘aṣr al-‘awwal : Al-jilāfa l-‘umawiyya wa l-ddawla l-‘āmiriyya*, Maktabat Al-jāniyī, al-ṭab‘a al-rābi‘a, Al-Qāhira.
- González Palencia, Ángel, (1955), *Tārīj al -fīkr al Ándalusī*, traducido por Ḥusayn Mu’nis, maktabat al-ṭaqāfa al-ddīniyya, Al-Qāhira.

-Hawāla Yūsuf Ahmad, (1980), *Banū ‘Abbād fī Iṣbīliya*, [Tesis de Magister], Jāmi‘at al-malik ‘Abd al ‘Azīz, qism al-tārīj, al-mamlaka al-‘arabiyya al-sa‘ūdīya.

-Ḥusayn Mu’nis, (2000), *Ma ‘ālim Tārīj Al-Magreb wa l-Ándalus*, Dār al-rrašād, Al-Qāhira.

-Jāliš, Šalāh, Muḥammad Ibn ‘Ammār Al-Andalusī dirāsa adabiyya wa tarījiyya li-’alma‘šajsiyya fī Tārīj Dawlat banī ‘abbād fī Iṣbīliya, Maṭba‘at al-Hudà, Bagdād, 1957.

-, (1065), *Iṣbīliya fī al-qarn al-jāmis al-ḥiyrī, dirāsa adabiyya tarījiyya li-nuṣū’ Dawlat banī ‘Abbād fī Iṣbīliya wa taṭawwar al-ḥayāy al-adabiyya fihā 410-461*, Dār al-ṭaqāfa, Bayrūt.

-Qayšar, Mušṭafà, (2011), *Al-Mu‘tamid bnu ‘Abbād 431-488h*, Dirāsa tarījiyya siyāsiyya, adabiyya qirā’a mu‘āšera muqārana, Dār al-Ašraf, al-ṭab‘a l-‘ulà, Al-Ŷajā’ir.

-....., *Ibn ‘Ammār al-Andalusī Dirāsa tarījiyya, Riwā’iyya li-qaḍāyā siyāsiyya wa adabiyya wa qirā’a mu‘āšira muta’aniyya*, Dār al-Ašraf, alṭab‘a l-‘ulà, Lubnān.

4. Tesis y memorias:

-‘Aysāwī, Su‘ād, (2015-2016), *Los Dimmies En Al- Ándalus desde 1031 hasta 1232 (Mozárabes y judíos)*, [tesis doctoral], universidad de Orán, Argelia.

-Chadli, Omar, (2012-2013), *Estudio analítico de los contrastes historiográficos sobre la época de Almorávide en Al-Ándalus*, [Tesina de máster], universidad de Mostaganem, Argelia.

-Fekih, Saléha, (2021- 2022), *Aproximación histórico-política de las dos taifas: la ‘abbadí de Sevilla y la Zirí de Granada (1013-1091)*, [tesis doctoral] Universidad de Orán, Argelia.

5- Fuentes electrónicas:

-«Biografía de Abderramán Sanchuelo» disponible en https://fr.m.wikipedia.org/wiki/Abd_al-Rahman_Sanchuelo . [Consultado el 24 de enero de 2023.]

-«Causas de la caída de estado ‘Amirí disponible en: <https://amazighworld.org>. [Consultado el 26 de enero de 2023.]

-«Definición de Al-Muhra» disponible en: <https://ar.m.wikipedia.org/wiki>. [Consultado el 20 de Marzo de 2023.]

-«Definición de la Fitna» disponible en: <https://es.m.wikipedia.org/wiki>, [consultado el 26 de enero de 2023.]

Bibliografía

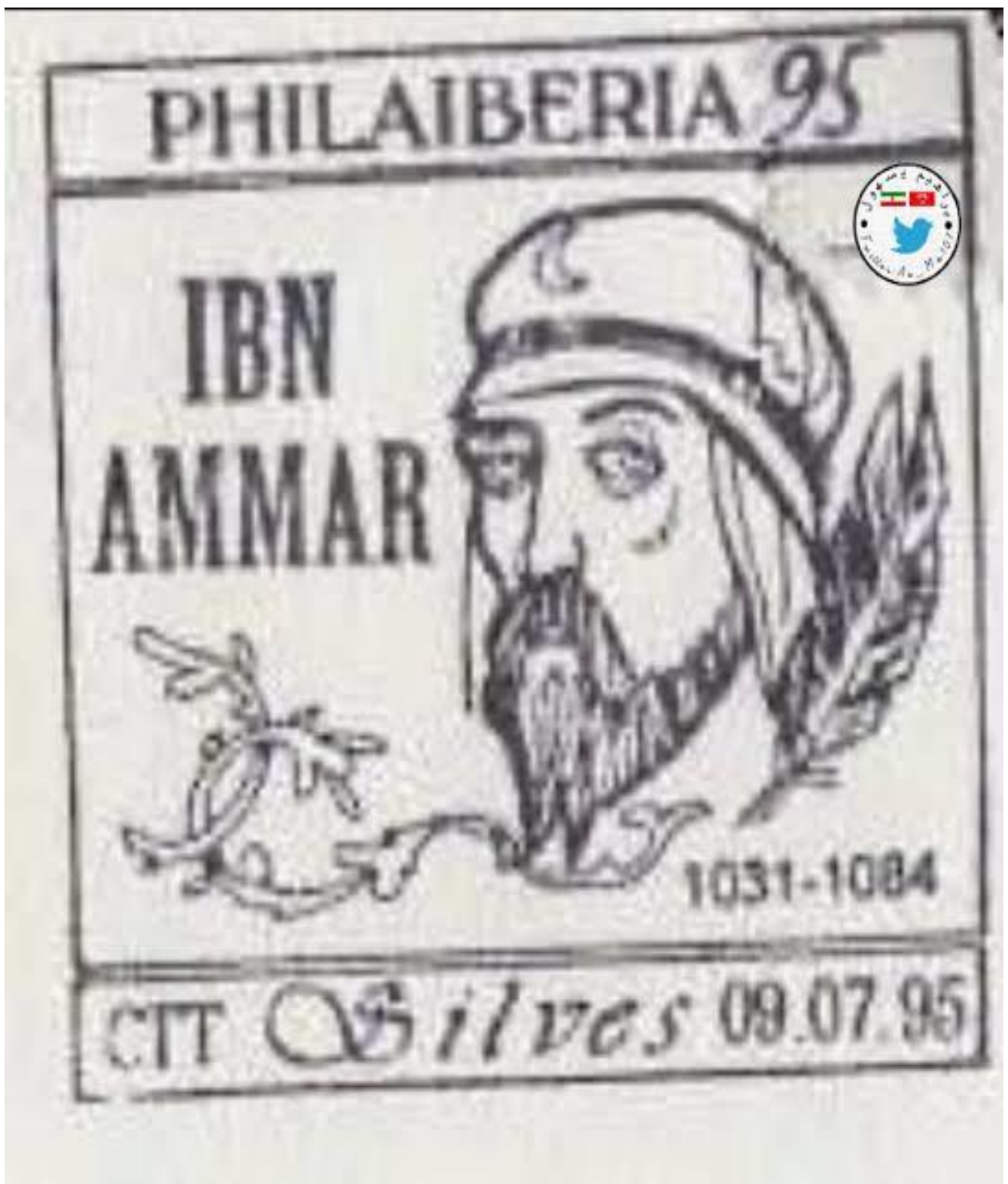
- «Definición de Šanabūs» disponible en: <https://ar.m.wikipedia.org/wiki>. [Consultado el 20 de Marzo de 2023.].
- «Definición de Sevilla» disponible en: <https://etimologias>, [Consultado el 01 de enero de 2023.]
- «Definición de Trovador» disponible en: <https://definicion>. [Consultado el 21 de Marzo de 2023.].
- «Literatura en los reinos de Taifas» disponible en: <https://worldofculture2020.com>. [Consultado el 25 de Marzo de 2023.].
- Panadero Delgado, Carmen, (2019), “El cruel al-Mutadid, rey taifa de Sevilla”, Academia.
- (5 de enero, 2018), “al-Mutamid de Sevilla”, *Las Nueve Musas, Academia*.
- «Poema de al-Mu‘tamid» disponible en: <https://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/literatura-hispanoarabe>, [consultado el 05 de Abril de 2023.], su texto original: <https://diwandb.com/poem>, [consultado el 05 de Abril de 2023.].
- «Poesía de ibn Ammār» disponible en: <https://biombohistorico.blogspot.com> , [consultado el 26 de Marzo de 2023.]
- «Definición de ‘Abd al-Rahmān ibn Rašīq» disponible en: <https://es.m.wikipedia.org> [consultado el 06 de Mayo de 2023.]
- «Poesía de ibn ‘Ammār» disponible en: <https://books.google.dz/books> [consultado el 20 de abril de 2023]. Texto original: disponible en: <https://www.google.com> [consultado el 20 de Abril de 2023].
- «Reinos de Taifas» disponible en <https://fr.m.wikipedia.org/wiki>, [consultado el 24 de Enero de 2023].
- «Reino Zirī de Granada» disponible en: <https://es.m.wikipedea.org/wiki/>, [consultado el 08 de Abril de 2023.].
- Tixier Du Mesnil, Emmanuelle, (printemps 30 juin 2011), “La fitna andalouse du XI siècle...”, *Médiévales Langues, Textes, Histoire*, Presses universitaires de Vincennes. Academia.

Anexos



Figura número 1: representa un unos versos escritos por al-Mu‘tamid a su amigo ibn ‘Ammār.

Disponibile en:<https://www.google.com>. [Consultado el 10 de Mayo de 2023.]



Figuranúmero 2: Letrero de una calle en Silves que tuvo el nombre de ibn ‘Ammār al-Andalusí.

Disponível en:<https://www.google.com>. [Consultado el 10 de Mayo de 2023].



Figura número3: mapa de la expansión territorial de la taifa Sevillana en siglo XI

Disponible en:<https://www.google.com> [Consultado el 10 de Mayo de 2023].



Figura número 4: retrato de ibn 'Ammār al- Andalusí y la partida de ajedrez.

Disponible en: <https://www.google.com/search>, [Consultado el 10 de Mayo de 2023].



Figura número 5: Castillo de Silves en Portugal.

Disponible en:<https://support.google.com>[Consultado el 29 de Mayo de 2023].



Figura número: representa la partida de ajedrez entre el rey Alfonso VI y el visir ibn 'Ammār de silves

Disponible en:<https://www.google.com>,[Consultado el 29 de Mayo de 2023].

Resumen: El siglo XI, fue testigo de una gran agitación política que supuso un importante punto de inflexión en la historia de al-Ándalus, acompañado por el surgimiento de ilustres e influyentes personalidades, entre las que se destaca el ministro y poeta Abū Bakr ibn ‘Ammār al-Muhri. Las páginas de esta investigación se centran en estudiar a este personaje por su influencia política y diplomática que tuvo en la taifa sevillana. Al principio tratamos su origen y las condiciones de su vida tanto social como cultural y cómo pudo unirse a la taifa de los Banū ‘Abbād hasta asumir los cargos más importantes en la misma corte, donde fue nombrado por el rey de Sevilla gobernador de la ciudad de Silves y luego ministro en su reino. Este estudio se enfoca también en el apoyo diplomático y político que brindó ibn ‘Ammār a al-Mu‘tamid, pero su súbito cambio ante su amigo y soberano le llevaron a una muerte trágica por mano de este último.

Palabras clave: Abū Bakr ibn ‘Ammār, papel político, papel diplomático, taifa de Sevilla,

Abstract:The eleventh century in the history of al-Andalusi witnessed major political upheavals, which represented a major turning point in its history, accompanied by the emergence of distinguished and influential personalities, most notably the vizier and poet Abu Bakr ibn ‘Ammār al-Muhri. The pages of this research aim to study this personality because of its political and diplomatic influence on the Seville sect. In the beginning, we dealt with his origin and the circumstances of his social and cultural life, and how he was able to join the sect of Banu ‘Abbad until he won the most important positions in the same court, where the king al-Mu‘tamid appointed him as governor of the city of Silves and then as a minister in his kingdom. In this research, we also focused on the diplomatic and political support provided by ibn ‘Ammār to the last king of Seville, al-Mu‘tamid ibn ‘Abbād, but his sudden change and betrayal of his friend and ruler, led to his death in the end.

Keywords: Abū Bakr ibn ‘Ammār, political role, diplomatic role, taifa of Seville,

المخلص: عرف القرن الحادي العشر من تاريخ الأندلس اضطرابات سياسية كبيرة والتي مثلت منعطفًا كبيرًا في تاريخها، صاحبها ظهور شخصيات متميزة ومؤثرة أبرزها الوزير الشاعر أبو بكر ابن عمار المهري. تهدف صفحات هذا البحث إلى دراسة هذه الشخصية لما لها من تأثير سياسي و دبلوماسي على طائفة إشبيلية. فتناولنا في البداية أصله وظروف حياته الاجتماعية وكذا الثقافية وكيف استطاع اللحاق بطائفة بنو عباد إلى أن ظفر بأهم المناصب في ذات البلاط، حيث عينه الملك المعتمد واليا على مدينة شلب ثم وزيرًا في مملكته. كما ركزنا في هذا البحث على الدعم الدبلوماسي والسياسي الذي قدمه ابن عمار لآخر ملوك إشبيلية، المعتمد بن عباد، لكن تغييره المفاجئ و خيانتته، لصديقه و حاكمه المذكور ، أدت إلي حتفه في الأخير

الكلمات المفتاحية : أبو بكر ابن عمار, الدور السياسي, الدور الدبلوماسي, طائفة اشبيلية.